Roland

HP704
HP702

Roland Digital Piano

Manual del usuario

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Português
Nederlands

Bluetooth®

Acceso al manual en vídeo

Vea el vídeo de inicio rápido.

Si su dispositivo no puede leer el código QR, visite la siguiente dirección.

http://roland.cm/hp700

* Si los subtítulos no aparecen, pulse el botón de subtítulos situado en la parte inferior derecha de la pantalla. Para ver los subtítulos en inglés, seleccione "English" en el botón de configuración.

Especificaciones principales

Roland HP704, HP702: Digital Piano

	HP704	HP702
Generador de sonido	Sonido de piano: Tecnología de modelado de piano SuperNATURAL	
Teclado	Teclado PHA-50: Estructura híbrida en madera y plástico, con mecanismo de escape y tacto de marfil/ébano (88 teclas)	Teclado estándar PHA-4: Con mecanismo de escape y tacto de marfil (88 teclas)
Bluetooth	Audio: Bluetooth ver. 3.0 (admite protección de contenido SCMS-T) MIDI: Bluetooth ver. 4.0	
Alimentación	Adaptador de CA	
Consumo	13 W (12–30 W)	5 W (4–16 W)
Dimensiones (soporte del piano incluido)	Con el atril para partituras: 1377 (ancho) x 468 (fondo) x 1113 (alto) mm Con el atril para partituras plegado: 1377 (ancho) x 468 (fondo) x 957 (alto) mm	Con el atril para partituras: 1377 (ancho) x 468 (fondo) x 1067 (alto) mm
Peso (soporte del piano incluido)	Ébano pulido: 61,0 kg Otros: 59,5 kg	54,4 kg
Accesorios	Manual del usuario, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", colección de partituras "Roland Piano Masterpieces", adaptador de CA, cable de alimentación, gancho para los auriculares	
Accesorio opcional (se vende por separado)	Auriculares	

* Este documento recoge las especificaciones del producto en el momento en el que se publicó. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

HP704 HP702

Roland Digital Piano

Manual del usuario

Contenido

Descripción de los paneles 4

Antes de empezar a tocar 6
- Abrir la tapa del teclado (Encender la unidad) 6
- Utilizar el atril para partituras 6
- Ajustar el volumen general 6
- Usar los auriculares 7
- Usar los pedales 7
- Operaciones básicas de las funciones 7
- Apagar la unidad 7

Interpretar 8
- Tocar en diversos tonos 8
  - Seleccionar un tono 8
  - Guardar los ajustes de interpretación (Registration) 8
  - Tocar diferentes tonos con la mano izquierda y la derecha (Split Play) 10
  - Superponer dos tonos (Dual Play) 10
- Practicar con el metrónomo 11
- Transponer la interpretación 11

Escuchar canciones 12
- Reproducir una canción 12

Grabar interpretaciones 13
- Grabar su interpretación al teclado 13
  - Preparativos para la grabación 13
  - Iniciar/detener la grabación 13
  - Escuchar la interpretación grabada 13
- Eliminar una canción guardada 13
- Métodos de grabación avanzados 14
  - Grabar la interpretación de una mano cada vez 14
  - Hacer mezclas con una interpretación grabada 15
  - Grabar una interpretación como audio en una memoria USB 15

Crear un tono de piano propio (Piano Designer) 16
- Ajustar el sonido del piano en su conjunto 16
- Editar el tono de piano de cola 18

Conectar el piano con un dispositivo móvil a través de Bluetooth 19
- Lo que se puede hacer 19
- Procedimiento de configuración 19
  - Reproducir música por los altavoces del piano 19
  - Usar el piano con una aplicación 20
- Si no es posible establecer la conexión a través de Bluetooth para usar una aplicación 21

Funciones prácticas 22
- Cargar/guardar configuraciones del piano 22
  - Guardar los ajustes del piano (Piano Setup Export) 22
  - Cargar los ajustes del piano (Piano Setup Import) 22
  - Inicializar la memoria (Format Media) 23
  - Restaurar los ajustes de fábrica (Factory Reset) 23

Definir varios ajustes (modo Función) 24
- Ajustes básicos en el modo Función 24
  - Activar o desactivar la función Bluetooth (Bluetooth On/Off) 24
  - Ajustar el volumen de audio Bluetooth (Input/Bluetooth Vol.) 24
  - Dividir el teclado para dos personas (Twin Piano) 24
  - Transponer la altura tonal de la reproducción de la canción (Song Transpose) 24
  - Ajustar el volumen de la canción (SMF) (Song Volume SMF) 24
  - Ajustar el volumen de la canción (Audio) (Song Volume Audio) 24
  - Ajustar el volumen de un dispositivo de audio (Input/Bluetooth Vol.) 25
  - Especificar el tono del teclado para reproducir canciones (SMF) (SMF Play Mode) 25
  - Cambiar la forma de aplicación de los efectos de pedal (Damper Pedal Part) 25
  - Cambiar el funcionamiento de los pedales (Center Pedal) 25
  - Cambiar el efecto del pedal (Left Pedal) 26
  - Evitar la duplicación de notas al conectar un secuenciador (Local Control) 26
  - Definir el canal de transmisión MIDI (MIDI Transmit Ch.) 26
  - Cambiar el idioma que se muestra en pantalla (Language) 26
  - Ajustar el brillo de la pantalla (Display Contrast) 26
  - Especificar el tiempo que transcurre hasta la atenuación del panel de accionamiento (Screen Saver) 26
  - Especificar el volumen máximo (Volume Limit) 26
  - Apagar la unidad al cerrar la tapa del teclado (Power Off by the Lid) 27
  - Apagado automático de la unidad transcurrido un tiempo (Auto Off) 27
  - Almacenar los ajustes automáticamente (Auto Memory Backup) 27
- Almacenar los ajustes aunque se apague la unidad 28

Solución de problemas 29

Mensajes de error 31

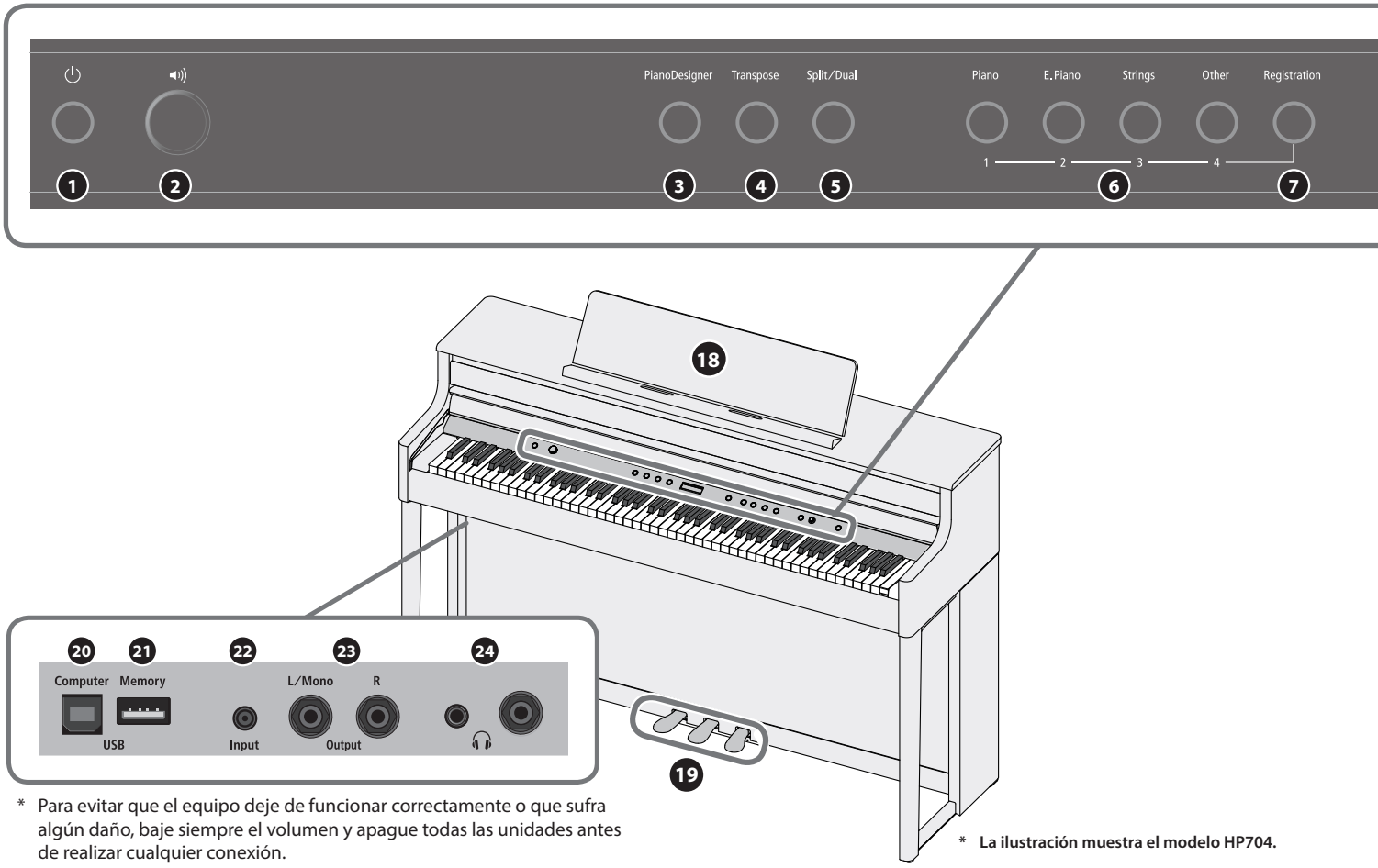
UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD 32

NOTAS IMPORTANTES 33

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (del folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario (p. 32, p. 33)). Tras leerlas, guarde los documentos que incluyen estas secciones en un lugar accesible para poder consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

© 2019 Roland Corporation

Descripción de los paneles



* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

* **La ilustración muestra el modelo HP704.**

1 [⏻] Botón de encendido

Enciende y apaga la unidad. (p. 6)

* Este piano también se puede encender o apagar abriendo o cerrando la tapa del teclado.

2 [🔊] Mando de volumen

Ajusta el volumen del piano en su conjunto.

Este mando ajusta el volumen cuando se toca el piano o se reproducen canciones. Si hay unos auriculares conectados, ajusta el volumen de los auriculares. (p. 6, p. 7)

3 Botón [Piano Designer]

Ajusta los distintos elementos del sonido del piano, lo que le permite personalizar el sonido según sus preferencias. (p. 16)

4 Botón [Transpose]

El teclado se puede transponer en pasos de semitono.

Si toca como acompañamiento a una voz o bien toca el instrumento y canta al mismo tiempo, puede transponer el tono para hacerlo coincidir con la altura tonal de la persona que canta sin cambiar la digitación de la interpretación al teclado. (p. 11)

5 Botón [Split/Dual]

Permite tocar con tonos diferentes en las secciones izquierda y derecha del teclado (Split Play) o superponer en capa dos tonos juntos en el teclado (Dual Play). (p. 10)

6 Botones de tono

Seleccionan el sonido que reproduce el teclado. (p. 8)

7 Botón [Registration]

Permite registrar sus ajustes de interpretación favoritos para que pueda recuperarlos fácilmente mientras toca.

8 Pantalla

Muestra información diversa como el nombre del tono, el nombre de la canción, el tempo y la signatura de tiempo.

9 Mando [⤓] (Seleccionar/Confirmar)

Cambia o confirma el elemento o el valor que se muestra en la pantalla. (p. 7)

Girar el mando	Cambia el elemento o el valor
Pulsar el mando	Confirma una acción

10 Botón [⮌] (Atrás)

Regresa a la pantalla anterior o sale de la pantalla actual. (p. 7)

11 Botón [♫] (Canción)

Selecciona la canción interna o la interpretación grabada que se va a reproducir. (p. 12)

12 Botón [►/■] (Reproducir/Detener)

Reproduce/detiene la canción o inicia/detiene la grabación. (p. 12, p. 13)

13 Botón [●] (Grabar)

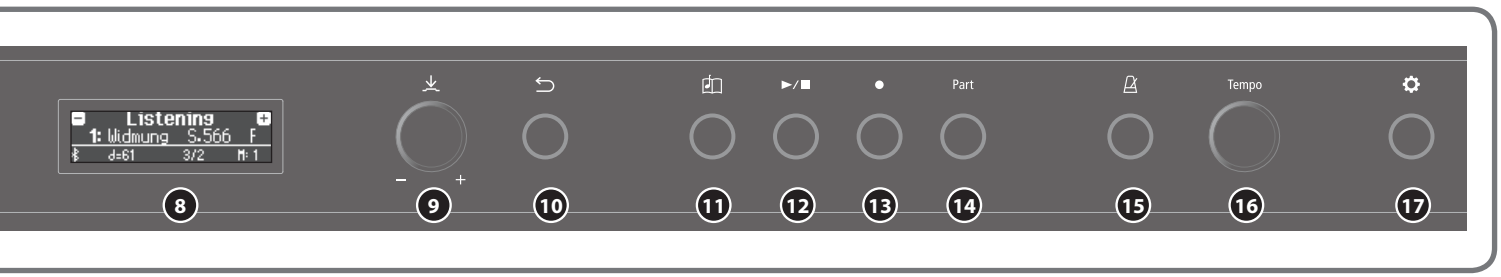
Graba la interpretación que se toque. (p. 13)

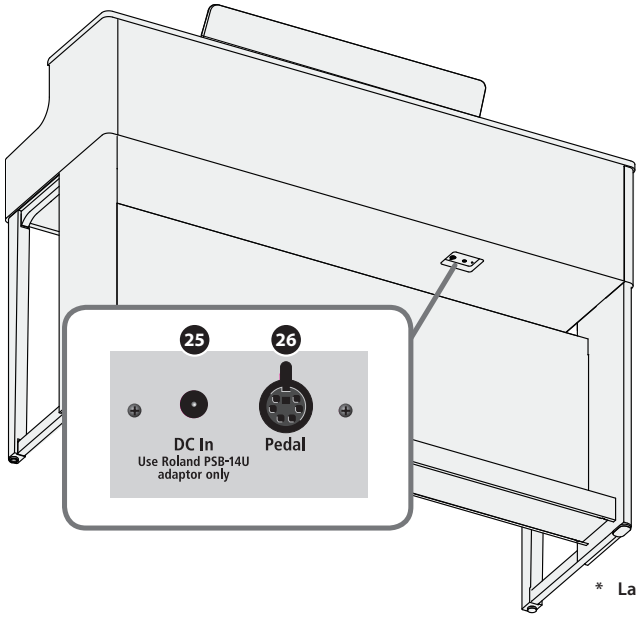
14 Botón [Part]

Permite seleccionar la parte de la interpretación (mano derecha, mano izquierda, acompañamiento) que se va a reproducir. También permite grabar las partes por separado. (p. 12, p. 14)

15 Botón [♩] (Metrónomo)

Activa o desactiva el metrónomo. (p. 11)





* **La ilustración muestra el modelo HP704.**

16 Mando [Tempo]

Cambia el tempo del metrónomo o de la canción. Si se gira el mando hacia la derecha, el tempo será más rápido; si se gira hacia la izquierda, el tempo será más lento. Mantenga el mando pulsado para recuperar el valor predeterminado.

- Modificación del tempo del metrónomo (p. 11)
- Modificación del tempo de la canción (p. 12)

17 Botón [⚙] (Configuración)

Permite acceder al modo Función, donde puede cambiar distintos ajustes. (p. 24)

18 Atril para partituras

Coloque aquí las partituras de música. (p. 6)

19 Pedales

Puede aplicar efectos al sonido del piano pisando los pedales. También puede asignar otra serie de funciones a los pedales.

- Aplicación de efectos al sonido del piano (p. 7)
- Asignación de funciones a los pedales (p. 25)

20 Puerto USB Computer

Aquí puede conectar su ordenador con un cable USB (se vende por separado). Si conecta un ordenador, los datos de interpretación se pueden transferir entre el piano y el software de secuenciador (se vende por separado) del ordenador, lo que permite producir o editar música.

21 Puerto USB Memory

Aquí puede conectar una memoria USB. Este puerto sirve para grabar su interpretación al piano como audio, o usar el piano para reproducir datos de música (archivos WAVE, MIDI o MP3) alojados en la memoria USB. (p. 15, p. 12)

22 Conector Input

Aquí puede enchufar un cable con miniclavija estéreo para conectar su iPod u otro reproductor de audio. El sonido reproducido por el reproductor de audio se puede oír por los altavoces del piano. También puede tocar el piano al tiempo que reproduce sonido.

23 Conectores Output (L/Mono, R)

Aquí puede conectar unos altavoces externos mediante cables con clavija mono de 6,3 mm (de venta en comercios). Esto resulta especialmente útil al tocar ante un número considerable de personas.

24 Conectores para auriculares

Aquí puede conectar auriculares estéreo. Este piano tiene dos conectores para auriculares, lo cual permite que dos personas utilicen auriculares a la vez. (p. 7)

25 Conector DC In

Conecte aquí el adaptador de CA incluido.

26 Conector Pedal

Conecte aquí el cable de los pedales.

Antes de empezar a tocar

Abrir la tapa del teclado (Encender la unidad)

Este piano se puede encender o apagar abriendo o cerrando la tapa del teclado.

* También puede dejar la tapa del teclado abierta y encender/apagar el piano pulsando el botón [⏻].
* Podría oír algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.
* Si hay unos auriculares externos conectados al piano, reduzca al mínimo el volumen de los dispositivos externos antes de abrir la tapa del teclado.

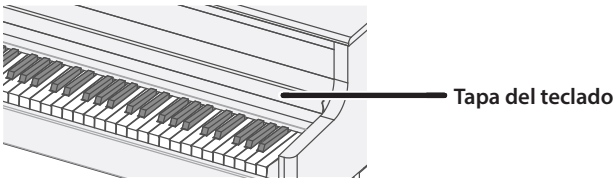
1. Abra la tapa del teclado.

Para abrir la tapa del teclado, use las dos manos para levantarla un poco y luego deslícela alejándola de usted.

* Cuando abra o cierre la tapa del teclado, tenga cuidado de no engancharse los dedos entre las partes móviles y el cuerpo de la unidad. Preste especial atención a esto cuando use la unidad en lugares donde haya niños.

Utilización de la tapa del teclado para ocultar el panel (posición de piano clásico)

Si levanta la tapa del teclado lentamente, se detendrá en una posición que oculta los botones y la pantalla. Si usa la tapa para ocultar el panel de accionamiento, podrá tocar como si se tratara de un piano acústico. Si empuja la tapa más hacia dentro y arriba, se detendrá en una posición en la que el panel de accionamiento queda visible.



Acerca de la función Auto Off

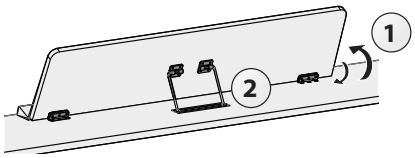
La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off).

Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 27).

- Cualquier ajuste que se esté editando se perderá al apagar la unidad. Si ha definido algún ajuste que desee conservar, asegúrese de guardarlo de antemano (p. 28).
- Para restablecer la alimentación, vuelva a encender la unidad.

Utilizar el atril para partituras

solo HP704



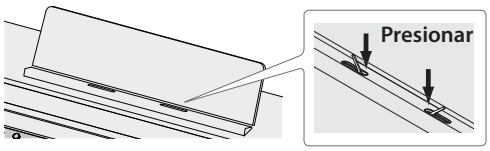
1. Suba con suavidad el atril para partituras.

2. Enganche el pie en una de las ranuras de modo que el atril para partituras quede en el ángulo que desee.

La ranura larga es la posición normal.

3. Extraiga los sujetapáginas.

Sirven para mantener en su sitio las páginas de la partitura. Si no va a utilizarlos, déjelos plegados.



* Cuando pliegue el atril para partituras, tenga cuidado de no engancharse los dedos entre las partes móviles y el cuerpo de la unidad. Preste especial atención a esto cuando use la unidad en lugares donde haya niños (solo HP704).

Ajustar el volumen general

Gire el mando [🔊] para ajustar el volumen.

El volumen del altavoz y el volumen de los auriculares se puede ajustar por separado.

Girar el mando [🔊]	Si se gira este mando hacia la derecha, sube el volumen; si se gira hacia la izquierda, baja el volumen.
Pulsar el mando [🔊]	La pantalla muestra el ajuste de volumen actual.

Usar los auriculares

Use los auriculares si desea tocar sin que se oiga el sonido. Este piano tiene dos conectores para auriculares, lo cual permite que dos personas utilicen auriculares a la vez.

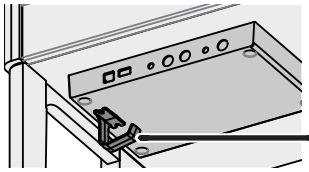
1. Conecte los auriculares al conector para auriculares.

Cuando conecta unos auriculares, el sonido deja de oírse por los altavoces del piano.

2. Use el mando [🔈] para ajustar el volumen de los auriculares.

RECUERDE

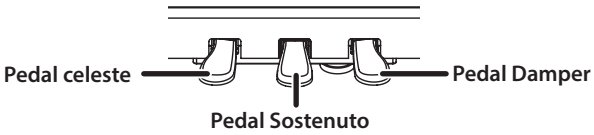
Cuando no esté usando los auriculares, puede colgarlos en el gancho para auriculares.



Gancho para los auriculares

Usar los pedales

Puede aplicar efectos al sonido del piano pisando los pedales.

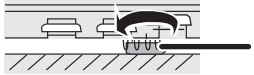


Pedal Damper o de resonancia (derecho)	Utilice este pedal para sostener el sonido. Mientras mantenga pisado este pedal, las notas se sostendrán durante un periodo de tiempo prolongado, aunque levante los dedos del teclado. La resonancia del sonido se ve afectada por cuánto se pisa el pedal.
Pedal Sostenuto o central (centro)	Las notas que se tocan mientras este pedal está pisado se sostienen.
Pedal celeste o de aproximación (izquierdo)	Este pedal se utiliza para suavizar el sonido. Al tocar con el pedal celeste pisado, se produce un sonido que no es tan fuerte como cuando se toca aplicando una fuerza equivalente. La suavidad del tono puede variar sutilmente según la fuerza aplicada al pisar el pedal.

* Al accionar los pedales, hay que tener cuidado de no engancharse los dedos entre las partes móviles y el cuerpo de la unidad. Preste especial atención a esto cuando use la unidad en lugares donde haya niños.

NOTA

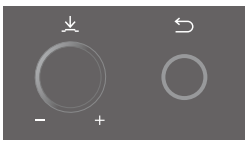
Debajo de los pedales hay un mecanismo de ajuste para fijarlos y que queden asegurados. A medida que se usa el piano, el mecanismo de ajuste podría aflojarse y subir un poco, lo que haría que los pedales oscilaran al pisarlos. Si sucediera esto, gire el mecanismo de ajuste para bajarlo y restablecer un buen contacto con el suelo. Si el piano está sobre una moqueta o alfombra, hay que bajar muy bien el mecanismo de ajuste para que haga presión contra el suelo.



Mecanismo de ajuste

Operaciones básicas de las funciones

Las funciones de este piano se accionan con el mando [⏎] (Seleccionar/Confirmar) y el botón [⮌] (Atrás).



Cambiar un elemento o valor de la pantalla	Girar el mando [⏎]
Confirmar una acción	Pulsar el mando [⏎]
Regresar a la pantalla anterior/ salir de la pantalla actual	Pulsar el mando [⮌]
Restablecer un valor predeterminado	Mantener pulsado el mando [⏎]

Apagar la unidad

1. Mantenga pulsado el botón [⏻].

* Este piano se puede apagar cerrando la tapa de su teclado.

* No desconecte nunca el cable de alimentación durante los 10 segundos posteriores al apagado de la unidad. Podrían producirse fallos de funcionamiento si desconecta el cable de alimentación mientras el procesamiento del sistema sigue en curso.

NOTA

Tenga cuidado de que no caiga ningún objeto extraño (como partituras u otros papeles) dentro del piano por las aberturas de la tapa del teclado. Asimismo, no abra la tapa mientras haya papeles encima de ella. Si lo hace, puede que sea imposible retirar los papeles, lo que provocará fallos de funcionamiento.

Tocar en diversos tonos

Seleccionar un tono

Además de los sonidos de piano, este piano le permite interpretar con muchos otros. Hay cuatro grupos de tonos; cada botón de tono selecciona un grupo.

➡ Consulte "Tone List" al final de este manual.

Grupos de tonos

Botón	Explicación
Botón [Piano]	Tonos de piano de cola
Botón [E. Piano]	Tonos de piano electrónico
Botón [Strings]	Tonos de instrumentos de cuerda, como los violines, además de otros instrumentos presentes en las orquestas
Botón [Other]	Selecciona una serie de tonos, como los de un órgano o sonidos de acompañamiento * Si se selecciona un sonido de órgano que proporciona un efecto rotatorio que simula el sonido de altavoces rotatorios, al pulsar el botón [Other] cambiará la velocidad del efecto rotatorio
Botón [Registration]	Ajustes de interpretación registrados

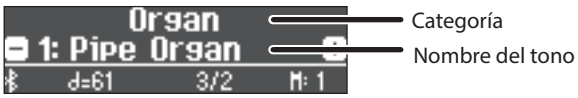
1. Pulse un botón de tono (por ejemplo, [Piano]).

El grupo de tonos queda seleccionado. Se muestra el nombre del tono seleccionado en ese momento.

2. Gire el mando [⭳].

Puede seleccionar otros tonos del grupo de tonos.

Selección de tonos mediante el botón [Other]

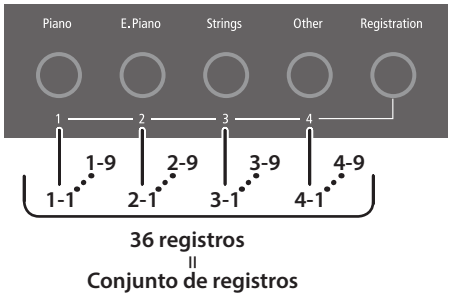


Girar el mando [⭳]	Selecciona el tono siguiente. Cuando se llega al último tono de la categoría, se seleccionan tonos de la categoría siguiente.
Pulsar el mando [⭳]	Selecciona la categoría de tono. Puede girar el mando [⭳] para cambiar a otra categoría.

Guardar los ajustes de interpretación (Registration)

Permite registrar sus ajustes de interpretación favoritos para que pueda recuperarlos fácilmente mientras toca.

Este tipo de ajustes se denomina "registro". Puede guardar un total de 36 registros, 9 en cada uno de los botones [1]–[4]. Estos 36 registros se denominan colectivamente "conjunto de registros".



36 registros
II
Conjunto de registros

Ajustes que se guardan en un registro

Ajuste	Página
El tono seleccionado (incluidos los tonos Split o Dual)	p. 8, p. 10
Ambience	p. 16
Velocidad del efecto rotatorio	p. 8
Key Touch	p. 16
Transpose	p. 11
Split on/off	p. 10
Split point	p. 10
Left Shift	p. 10
Right Shift	p. 10
Dual on/off	p. 10
Tone 1 Shift	p. 10
Tone 2 Shift	p. 10
Balance (Split, Dual)	p. 10
Twin Piano on/off	p. 24
Twin Piano Mode	p. 24
Damper Pedal Part	p. 25
Center Pedal	p. 26
Left Pedal	p. 26
MIDI Transmit Ch.	p. 26

Recuperar y editar un registro

1. Pulse el botón [Registration].

2. Pulse un botón de número ([1] a [4]) para elegir la ubicación donde se va a guardar el registro deseado.

3. Pulse el mando [⭳] para seleccionar la variación del registro.

Se recupera el registro seleccionado.

RECUERDE

También puede usar un pedal para recuperar los registros (p. 26).

4. Para editar el registro seleccionado, pulse el mando [⭳] y, a continuación, gire el mando [⭳] hacia la derecha.

RECUERDE

Si pulsa el botón [Registration] para salir de la pantalla de registro, regresará al estado anterior a la recuperación del registro.

Guardar los ajustes actuales en un registro

NOTA

Al guardar un registro en una ubicación se sobrescribe cualquier otro registro que ya esté almacenado en esa ubicación.

1. Mientras mantiene pulsado el botón [Registration], pulse un botón del [1] al [4] para seleccionar un registro y, a continuación, gire el mando [⤓] para seleccionar una variación de registro.

2. Cambie el nombre del registro.

Seleccionar el carácter que se desea cambiar	Girar el mando [⤓]
Cambiar el carácter	Pulsar el mando [⤓] (confirmar) ↓ Girar el mando [⤓] (cambiar el carácter) ↓ Pulsar el mando [⤓] (Atrás)
Insertar un carácter	Pulsar el botón [►/■]
Eliminar un carácter	Pulsar el botón [●]

Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

3. Gire el mando [⤓] para seleccionar el icono ✓ situado en el borde derecho de la pantalla y, a continuación, pulse el mando [⤓] para confirmar.

El registro se guarda.

NOTA

No apague nunca la unidad mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

Guardar un conjunto de registros (Registration Export)

Puede guardar todos los registros que tenga en la memoria de registros en un conjunto de registros almacenado en una memoria USB.

1. Conecte una memoria USB al puerto USB Memory.

* No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB o el cable de alimentación mientras el indicador de acceso de la memoria USB esté parpadeando.

2. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

3. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Registration Export".

4. Pulse el mando [⤓] para confirmar.

Aparece la pantalla "Registration Export".

5. Cambie el nombre del conjunto de registros.

Seleccionar el carácter que se desea cambiar	Girar el mando [⤓]
Cambiar el carácter	Pulsar el mando [⤓] (confirmar) ↓ Girar el mando [⤓] (cambiar el carácter) ↓ Pulsar el mando [⤓] (Atrás)
Insertar un carácter	Pulsar el botón [►/■]
Eliminar un carácter	Pulsar el botón [●]

Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

6. Gire el mando [⤓] para seleccionar el icono ✓ situado en el borde derecho de la pantalla y, a continuación, pulse el mando [⤓] para confirmar.

Los ajustes se guardan.

NOTA

No apague nunca la unidad mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

7. Pulse el botón [⚙] para salir del modo Función.

El botón [⚙] se apaga.

Cargar un conjunto de registros guardado (Registration Import)

Aquí se explica cómo se puede cargar en el botón [Registration] un conjunto de registros guardado en una memoria USB.

NOTA

Al cargar un conjunto de registros, los registros que estaban guardados en el botón [Registration] se sobrescriben y pierden. Si no desea perder esos registros, guárdelos en una memoria USB.

1. Conecte una memoria USB al puerto USB Memory.

2. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

3. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Registration Import".

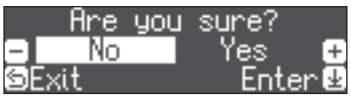
4. Pulse el mando [⤓] para confirmar.

Aparece la pantalla "Registration Import".

5. Gire el mando [⤓] para seleccionar el conjunto de registros que desea cargar.

6. Pulse el mando [⤓].

Aparece un mensaje de confirmación.



Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

7. Gire el mando [⤓] para seleccionar "Yes" y luego pulse el mando [⤓].

Los ajustes se cargan.

NOTA

No apague nunca la unidad mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

8. Pulse el botón [⚙] para salir del modo Función.

El botón [⚙] se apaga.

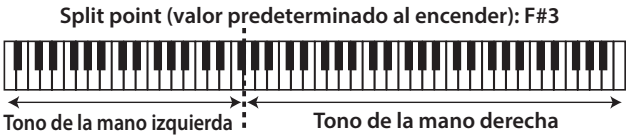
Tocar diferentes tonos con la mano izquierda y la derecha (Split Play)

Puede dividir las secciones izquierda y derecha del teclado en una nota específica para tocar tonos distintos en cada sección. Esto se conoce como "Split Play" (interpretación dividida) y la posición en la que se divide el teclado se conoce como "split point" (punto de división).

1. Pulse el botón [Split/Dual] varias veces para acceder a la pantalla "Split".

Al encender la unidad, "Concert Piano" es el tono seleccionado para la mano derecha y "A.Bass + Cymbal" el tono seleccionado para la mano izquierda.

Cuando se activa la función Split, los ajustes del teclado son los siguientes.



2. Para salir de Split Play, pulse el botón [Split/Dual] varias veces para que se apague.

Modificar los ajustes de Split Play

Para editar los ajustes siguientes, acceda a la pantalla "Split".

	Operación
Cambiar el tono de la mano izquierda (Split–Left Tone)	**1. Pulse un botón de tono.** El grupo de tonos queda seleccionado. **2. Gire el mando [⤓] para seleccionar un tono.** * Si selecciona un sonido del botón [Piano] como el tono de la mano izquierda, suena diferente a como lo hace habitualmente.
Cambiar el tono de la mano derecha (Split–Right Tone)	**1. Pulse el mando [⤓] para que aparezca "-""+" en la línea superior de la pantalla.** **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Right Tone".** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Pulse un botón de tono.** El grupo de tonos queda seleccionado. **5. Gire el mando [⤓] para seleccionar un tono.**
Cambiar el punto de división de los tonos (Split–Point)	**1. Pulse el mando [⤓] para que aparezca "-""+" en la línea superior de la pantalla.** **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla del elemento que desee ajustar.** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Gire el mando [⤓] para seleccionar el valor que desee cambiar.**
Cambiar el balance del volumen del tono de la mano izquierda y del tono de la mano derecha (Split–Balance)	
Cambiar la octava del tono de la mano izquierda y del tono de la mano derecha (Split–Right/Left Shift)	

RECUERDE

Puede especificar el punto de división manteniendo pulsado el botón [Split/Dual] y pulsando la tecla en la que desea dividir el teclado.

Superponer dos tonos (Dual Play)

Puede tocar dos tonos al mismo tiempo mediante una sola tecla. Esta función se denomina "Dual Play" (interpretación dual).

1. Pulse el botón [Split/Dual] varias veces para acceder a la pantalla "Dual".

Al encender la unidad, "Concert Piano" está seleccionado como tono 1 y "Symphonic Str1" como tono 2.

2. Para salir de Dual Play, pulse el botón [Split/Dual] varias veces para que se apague.

Modificar los ajustes de Dual Play

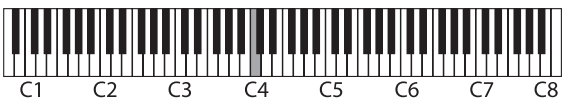
Para editar los ajustes siguientes, acceda a la pantalla "Dual".

	Operación
Cambiar el tono 2 (Dual–Tone 2)	**1. Pulse un botón de tono.** El grupo de tonos queda seleccionado. **2. Gire el mando [⤓] para seleccionar un tono.** * Si selecciona un sonido del botón [Piano] como tono 2, suena diferente a como lo hace habitualmente.
Cambiar el tono 1 (Dual–Tone 1)	**1. Pulse el mando [⤓] para que aparezca "-""+" en la línea superior de la pantalla.** **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Tone 1".** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Pulse un botón de tono.** El grupo de tonos queda seleccionado. **5. Gire el mando [⤓] para seleccionar un tono.**
Cambiar el balance del volumen de los dos tonos (Dual–Balance)	**1. Pulse el mando [⤓] para que aparezca "-""+" en la línea superior de la pantalla.** **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla del elemento que desee ajustar.** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Gire el mando [⤓] para seleccionar el valor que desee cambiar.**
Cambiar la octava de los dos tonos (Dual–Tone 1/ Tone 2 Shift)	

Lectura del nombre de la nota (por ejemplo, C4)

La indicación alfabética de los ajustes (como el punto de división) muestra el nombre de la nota.

Por ejemplo, la indicación "C4" significa "la cuarta 'C' desde el extremo izquierdo del teclado".



Practicar con el metrónomo

Puede practicar mientras escucha el metrónomo.

1. Pulse el botón [🔔].

El botón [🔔] parpadea y el metrónomo suena.

RECUERDE

Si se está reproduciendo una canción, el metrónomo suena conforme al tempo y la signatura de tiempo de esa canción.

2. Para cambiar el tempo, gire el mando [Tempo].

3. Para cambiar la signatura de tiempo, pulse el mando [⤓] en la pantalla "Time Signature" para confirmar y, a continuación, gire el mando [⤓] para hacer una selección.

Signaturas de tiempo disponibles	**2/2, 3/2, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 8/8, 9/8, 12/8** **(valor predeterminado: 4/4)**

4. Para detener el metrónomo, vuelva a pulsar el botón [🔔].

El botón [🔔] se apaga.

Modificar los ajustes del metrónomo

Cambie los ajustes siguientes mientras el botón [🔔] está activado.

	Operación
Cambiar la signatura de tiempo	**1. Pulse el mando [⤓] para que aparezca "-""+" en la línea superior de la pantalla.** **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla del elemento que desee ajustar.** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Gire el mando [⤓] para seleccionar el valor que desee cambiar.**
Suprimir un ritmo fuerte (downbeat) en el primer ritmo	
Cambiar el patrón del metrónomo	
Cambiar el volumen del metrónomo	
Cambiar el tono del metrónomo	

Transponer la interpretación

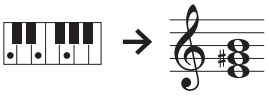
El teclado se puede transponer en pasos de semitono.

Si toca como acompañamiento a una voz o bien toca el instrumento y canta al mismo tiempo, puede transponer el tono para hacerlo coincidir con la altura tonal de la persona que canta sin cambiar la digitación de la interpretación al teclado.

1. Mientras mantiene pulsado el botón [Transpose], gire el mando [⤓] para seleccionar el número de semitonos que desea transponer.

Por ejemplo, si una canción está en clave Mi mayor (E), pero desea tocarla con digitación de escala Do mayor (C), tiene que definir el ajuste de transposición del teclado en el valor "4".

Si toca C E G → Sonará como E G♯B



RECUERDE

También puede cambiar el ajuste de transposición del teclado manteniendo pulsado el botón [Transpose] y pulsando la nota que será la nota tónica (o raíz) de la tecla transpuesta.

2. Para salir de los ajustes de transposición, vuelva a pulsar el botón [Transpose].

El botón [Transpose] se apaga.

Escuchar canciones

Reproducir una canción

Aquí se explica cómo escuchar las canciones incluidas en la unidad. Puede escuchar estas canciones internas como modelo para su propia interpretación o practicar con ellas una mano cada vez.

➡ Consulte "Internal Song List" al final de este manual.

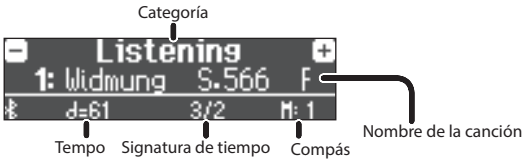
Lista de categorías

Categoría	Explicación	
Listening	Canción interna del piano	Canciones de piano que se recomienda escuchar
Ensemble (*)		Canciones famosas, principalmente obras clásicas como conciertos para piano, duetos y arreglos para jazz de obras clásicas. Esta colección incluye canciones difíciles de tocar, por eso se recomienda para intérpretes de nivel intermedio o alto.
Entertainment (*)		Arreglos de canciones bien conocidas de todo el mundo, como canciones de pop, de jazz e infantiles, con arreglos que pueden agradar a una amplia variedad de personas, desde principiantes hasta intérpretes más avanzados.
Do Re Mi Lesson (*)		Puede usar estas lecciones para aprender los aspectos básicos de la música, ya sea cantando solfeo junto con las canciones o practicando la lectura de partituras.
Scales (*)		Escalas en todas las claves (escalas mayores, escalas menores)
Hanon		The Virtuoso Pianist No.1–20
Beyer		Vorschule im Klavierspiel Op.101 No.1–106
Burgmüller		25 Études faciles et progressives Op.100
Czerny100		100 Übungsstücke Op.139
USB Memory	Canciones guardadas en una memoria USB	
Internal Memory	Canciones guardadas en la memoria interna	

(*) Canciones que corresponden a la colección de partituras "Roland Piano Masterpieces" incluida.

1. Pulse el botón [♫].

Aparece la pantalla "Song".



2. Gire el mando [⤓] para seleccionar la categoría de canciones y pulse el mando [⤓] para confirmar.

3. Gire el mando [⤓] para seleccionar el nombre de la canción.

Puede elegir nombres de las canciones de esa categoría.

RECUERDE

Si decide seleccionar otra categoría de canciones, pulse el botón [⮌].

4. Pulse el botón [►/■].

La canción se reproduce.

5. Para detener la canción, vuelva a pulsar el botón [►/■].

El botón [►/■] se apaga.

6. Para salir de los ajustes de canción, pulse el botón [♫].

El botón [♫] se apaga.

Modificar cómo se reproducen las canciones

	Operación
Reproducir partes de interpretación individuales	Las canciones incluidas constan de tres partes (mano derecha, mano izquierda, acompañamiento) y puede reproducir únicamente aquella parte o partes que desee oír. * Hay canciones que no tienen la parte de la mano izquierda o la parte de acompañamiento. En tal caso, no podrá seleccionar esa parte correspondiente. **1. Pulse el botón [Part].** **2. Gire el mando [⤓] para seleccionar la parte que desee silenciar.** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** La parte seleccionada se silencia. **4. Pulse el botón [►/■].** Solo se reproducen la parte o partes seleccionadas.
Cambiar el tempo de la canción	**1. Gire el mando [Tempo].** **RECUERDE** Mantenga el mando pulsado para recuperar el valor predeterminado.
Reproducir la canción a un tempo constante	Esto es muy práctico cuando se quiere practicar mientras se reproduce la canción. **1. Mantenga pulsado el botón [►/■] y gire el mando [Tempo].** **2. Seleccione "On".**
Seleccionar el compás que se va a reproducir	**1. Siga los pasos 1–3 de "Reproducir una canción".** **2. Pulse el mando [⤓].** Aparece la pantalla de compás. **3. Gire el mando [⤓] para seleccionar el compás que desee tocar.** **4. Pulse el botón [►/■].** La canción se reproduce a partir del compás especificado. **RECUERDE** • Si mantiene pulsado el mando [⤓], se selecciona el principio de la canción. • Pulse el botón [⮌] para regresar a la pantalla de selección de canción.
Hacer sonar un conteo antes de que la canción se reproduzca	**1. Mientras mantiene pulsado el botón [𝅘𝅥], pulse el botón [►/■].**
Reproducir todas las canciones de la categoría seleccionada	**1. Mientras mantiene pulsado el botón [♫], pulse el botón [►/■].**
Reproducir en una clave diferente	**1. Pulse el botón [✿].** El botón [✿] se ilumina y el piano entra en modo Función. **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Song Transpose".** **3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Gire el mando [⤓] para seleccionar el número de semitonos que desee transponer.** **5. Pulse el botón [►/■].** La reproducción de la canción se transpone.
Reproducir canciones de una carpeta de una memoria USB	**1. Pulse el botón [♫] y gire el mando [⤓] para seleccionar "USB Memory".** **2. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **Acceder a la carpeta** **3. Gire el mando [⤓] para seleccionar la carpeta que desee.** **4. Pulse el mando [⤓] para confirmar.** **Salir de la carpeta** **5. Gire el mando [⤓] hacia la izquierda para seleccionar "Up".** **6. Pulse el mando [⤓] para confirmar.**

Grabar interpretaciones

Grabar su interpretación al teclado

Puede grabar su propia interpretación al teclado y, a continuación, reproducirla para comprobarla.

Preparativos para la grabación

1. Seleccione el tono con el que desea tocar.

2. Si lo desea, puede hacer que se oiga el sonido del metrónomo.

Defina el tempo y la signatura de tiempo del metrónomo. El ajuste del metrónomo se almacena en la canción y puede usar los mismos ajustes durante la reproducción.

3. Pulse el botón [●].

El botón [●] se ilumina, el botón [►/■] parpadea y el piano entra en modo de grabación en espera.

Si decide cancelar la grabación, vuelva a pulsar el botón [●].

Iniciar/detener la grabación

4. Pulse el botón [►/■].

Tras un conteo de compás, comienza la grabación y los botones [●] y [►/■] se iluminan. La interpretación se guarda automáticamente.

RECUERDE

Para iniciar la grabación, también puede tocar el teclado en lugar de pulsar el botón [►/■]. En este caso, el conteo no suena.

5. Para detener la grabación, vuelva a pulsar el botón [►/■].

La grabación se detiene.

Escuchar la interpretación grabada

6. Pulse el botón [►/■].

Cuando termina la grabación, la canción que se acaba de grabar está seleccionada.

La canción grabada comienza a reproducirse.

Eliminar una canción guardada

Puede eliminar una canción guardada.

RECUERDE

- Para eliminar una canción grabada, también puede mantener pulsado el botón [●] y pulsar el botón [⮌].
- Si desea eliminar todas las canciones que ha guardado en la memoria interna, inicialícela ("Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23)).

1. Pulse el botón [✿].

El botón [✿] se ilumina y el piano entra en modo Función.

2. Gire el mando [⮋] para acceder a la pantalla "Delete Song".

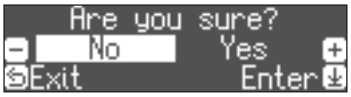
3. Pulse el mando [⮋] para confirmar.

Aparece la pantalla "Delete Song".

4. Gire el mando [⮋] para seleccionar el soporte en el que está la canción que desea eliminar y pulse el mando [⮋] para confirmar.

5. Gire el mando [⮋] para seleccionar la canción que desea eliminar y pulse el mando [⮋] para confirmar.

Aparece un mensaje de confirmación.



Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

6. Gire el mando [⮋] para seleccionar "Yes" y pulse el mando [⮋] para confirmar.

La eliminación se lleva a cabo.

Gestionar las canciones grabadas

<table>
<tr><th></th><th>Operación</th></tr>
<tr><td>Cambiar el nombre de una canción grabada</td><td>
Puede cambiar el nombre de una canción guardada.
1. Pulse el botón [✿].
El botón [✿] se ilumina y el piano entra en modo Función.
2. Gire el mando [⮋] para acceder a la pantalla "Rename Song" y pulse el mando [⮋] para confirmar.
3. Gire el mando [⮋] para seleccionar el soporte donde está la canción a la que desea cambiarle el nombre y pulse el mando [⮋] para confirmar.
4. Gire el mando [⮋] para seleccionar la canción a la que desea cambiarle el nombre y pulse el mando [⮋] para confirmar.
5. Cambie el nombre de la canción.
<table>
<tr><td>Seleccionar el carácter que se desea cambiar</td><td>Girar el mando [⮋]</td></tr>
<tr><td>Cambiar el carácter</td><td>Pulsar el mando [⮋] (confirmar)
↓
Girar el mando [⮋] (cambiar el carácter)
↓
Pulsar el mando [⮋] (Atrás)</td></tr>
<tr><td>Insertar un carácter</td><td>Pulsar el botón [►/■]</td></tr>
<tr><td>Eliminar un carácter</td><td>Pulsar el botón [●]</td></tr>
</table>
6. Gire el mando [⮋] para seleccionar el icono ✓ situado en el borde derecho de la pantalla y, a continuación, pulse el mando [⮋] para confirmar.
Aparece un mensaje de confirmación.
7. Gire el mando [⮋] para seleccionar "Yes" y pulse el mando [⮋] para confirmar.
El nombre de la canción queda cambiado.
* No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.
8. Pulse el botón [✿].
Sale del modo Función.
</td></tr>
</table>

	Operación
Copiar una canción grabada	Las canciones que se han guardado en la memoria interna se pueden copiar en una memoria USB. Del mismo modo, las canciones que se han guardado en una memoria USB se pueden copiar en la memoria interna. **1. Pulse el botón [⚙].** El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función. **2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Copy Song" y pulse el mando [⤓] para confirmar.** **3. Gire el mando [⤓] para seleccionar el soporte de origen y de destino de la copia, y pulse el mando [⤓] para confirmar.** **4. Gire el mando [⤓] para seleccionar la canción que desee copiar.** Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌]. **5. Pulse el mando [⤓].** La copia se lleva a cabo. * No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla. **6. Pulse el botón [⚙].** Sale del modo Función.

Métodos de grabación avanzados

Grabar la interpretación de una mano cada vez

Es posible grabar la interpretación de la mano izquierda en la parte izquierda y la interpretación de la mano derecha en la parte derecha. Así puede grabar la interpretación de cada mano por separado.

Parte izquierda (o derecha)

Preparativos para la grabación

1. Seleccione el tono con el que desea tocar.

2. Si lo desea, puede hacer que se oiga el sonido del metrónomo.

Defina el tempo y la signatura de tiempo del metrónomo. El ajuste del metrónomo se almacena en la canción y puede usar los mismos ajustes durante la reproducción.

3. Pulse el botón [●].

El botón [●] se ilumina, el botón [►/■] parpadea y el piano entra en modo de grabación en espera.

Si decide cancelar la grabación, vuelva a pulsar el botón [●].

4. Pulse el botón [Part] y gire el mando [⤓] para seleccionar la parte que no desea grabar; a continuación, pulse el mando [⤓] para que se apague.

Solo parpadeará la parte que está grabando.

RECUERDE

Si no selecciona una parte en este momento, la interpretación se graba en las partes siguientes.

Tocar en un tono	Parte "Right"
Tocar en tonos diferentes con la mano izquierda y la derecha (Split Play)	El tono de la mano izquierda es la parte "Left" y el tono de la mano derecha es la parte "Right"
Tocar con dos tonos superpuestos en capa (Dual Play)	El tono 1 es la parte "Right" y el tono 2 es la parte "Accomp"

Iniciar/detener la grabación

5. Pulse el botón [►/■].

Tras un conteo de compás, comienza la grabación y los botones [●] y [►/■] se iluminan. La interpretación se guarda automáticamente.

RECUERDE

Para iniciar la grabación, también puede tocar el teclado en lugar de pulsar el botón [►/■]. En este caso, el conteo no suena.

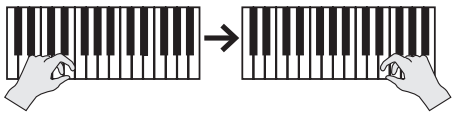
6. Para detener la grabación, vuelva a pulsar el botón [►/■].

La grabación se detiene.

Hacer mezclas con una interpretación grabada

Después de grabar la interpretación de una mano, puede mezclar-grabar la interpretación de la otra mano.

También puede mezclar-grabar sobre una canción interna.



Parte izquierda (o derecha) **Parte derecha (o izquierda)**

Preparativos para la grabación

1. Pulse el botón [♫].

Aparece la pantalla "Song".

RECUERDE

Si aparece la pantalla de compás, pulse el botón [⮌] para regresar a la pantalla de selección de canción.

2. Gire el mando [⤓] para seleccionar la categoría de la canción que desea mezclar y pulse el mando [⤓] para confirmar.

3. Gire el mando [⤓] para seleccionar la canción que desee mezclar.

Puede seleccionar canciones de esa categoría.

RECUERDE

Si va a grabar su interpretación junto con una canción interna, puede fijar el tempo de la canción interna (p. 12).

4. Pulse el botón [●].

El botón [●] se ilumina, el botón [►/■] parpadea y el piano entra en modo de grabación en espera.

Si decide cancelar la grabación, vuelva a pulsar el botón [●].

5. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Overdub".

Se selecciona la canción del paso 3.

6. Pulse el botón [Part] y gire el mando [⤓] para seleccionar la parte que no desea grabar; a continuación, pulse el mando [⤓] para que se apague.

Solo parpadeará la parte que está grabando.

Iniciar/detener la grabación

7. Pulse el botón [►/■].

Tras un conteo de compás, comienza la grabación y los botones [●] y [►/■] se iluminan. La interpretación se guarda automáticamente.

RECUERDE

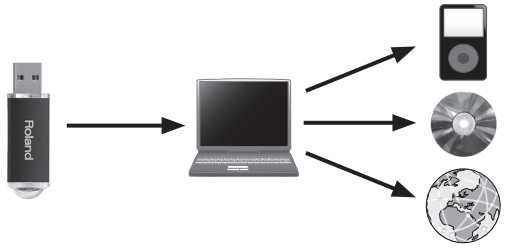
Para iniciar la grabación, también puede tocar el teclado en lugar de pulsar el botón [►/■]. En este caso, el conteo no suena.

8. Para detener la grabación, vuelva a pulsar el botón [►/■].

La grabación se detiene.

Grabar una interpretación como audio en una memoria USB

Si graba su interpretación como audio, podrá escucharla en su ordenador o reproductor de audio, usarla para crear un CD de música o publicarla en Internet.



Preparativos para la grabación

1. Conecte una memoria USB al puerto USB Memory.

* Los datos de audio no se pueden guardar en la memoria interna del piano.

* No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB o el cable de alimentación mientras el indicador de acceso de la memoria USB esté parpadeando.

2. Seleccione el tono con el que desea tocar.

3. Mantenga pulsado el botón [●] y gire el mando [⤓] para seleccionar "Audio".

RECUERDE

También puede especificar esto mediante el ajuste "Recording Mode" del modo Función (p. 25).

4. Pulse el botón [●].

El botón [●] se ilumina, el botón [►/■] parpadea y el piano entra en modo de grabación en espera.

Si decide cancelar la grabación, vuelva a pulsar el botón [●].

5. Si lo desea, puede hacer que se oiga el sonido del metrónomo.

Iniciar/detener la grabación

6. Pulse el botón [►/■].

Comienza la grabación y se iluminan los botones [●] y [►/■]. La interpretación se guarda automáticamente.

NOTA

No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB durante la grabación.

7. Para detener la grabación, vuelva a pulsar el botón [►/■].

La grabación se detiene.

RECUERDE

- Puede eliminar la canción que ha grabado (p. 13).
- Puede cambiar el nombre de la canción que ha grabado (p. 13).

Crear un tono de piano propio (Piano Designer)

Este piano le permite ajustar varios elementos del sonido, de modo que puede personalizar el tono del piano según sus preferencias.

Esta función se denomina "Piano Designer".

RECUERDE

El proceso de crear su propio tono de piano también se puede llevar a cabo con operaciones táctiles en la aplicación dedicada.

➡ "Usar el piano con una aplicación" (p. 20)

Aplicación "Piano Designer"

Ajustar el sonido del piano en su conjunto

1. Pulse el botón [Piano Designer].

2. Gire el mando [⏎] para acceder a la pantalla del elemento que desee ajustar.

3. Pulse el mando [⏎] para confirmar.

4. Gire el mando [⏎] para elegir el valor del ajuste.

5. Para salir de los ajustes, pulse el botón [Piano Designer].

El botón [Piano Designer] se apaga.

Elemento	Valor	Explicación
Key Touch	**Fix, 1–100 (valor predeterminado: 50)**	Puede cambiar la sensibilidad (tacto) del teclado al tocar. El valor predeterminado de 50 proporciona la respuesta de teclado más parecida a la de un piano acústico. Los valores más altos hacen que el teclado parezca más pesado. Si ha definido el parámetro "Fix", las notas suenan a un volumen fijo, independientemente de la fuerza con la que toque el teclado.
Ambience	**0–10 (valor predeterminado: 2)**	Es posible agregar al sonido la reverberación característica de las interpretaciones en salas de concierto. Los valores más altos producen un ambiente más profundo; los valores más bajos producen un ambiente más ahuecado. * El efecto de reverberación no se aplica a los archivos de audio.
Headphones 3D Ambience	**Off, On (valor predeterminado: On)**	Puede aplicar un efecto Headphones 3D Ambience que crea la sensación de que el sonido sale del propio piano aunque esté utilizando los auriculares. * El efecto Headphones 3D Ambience solo se aplica a los sonidos de piano, no al resto de sonidos. * El efecto de reverberación no se aplica a los archivos de audio.
Brilliance	**-10–0–+10 (valor predeterminado: 0)**	Puede ajustar el brillo del sonido cuando toca el teclado o cuando reproduce una canción. Los valores más altos producen un sonido más brillante.
Master Tuning	**415,3 Hz–466,2 Hz (valor predeterminado: 442,0 Hz)**	Cuando toque en grupo con otros instrumentos, puede ajustar el tono de referencia de este piano para lograr una armonización correcta con los demás instrumentos. El tono de referencia se suele expresar como la frecuencia que se oye al tocar la nota A4 (A central). La acción de hacer coincidir el tono de referencia con el de otros instrumentos se denomina "afinación".

Elemento	Valor	Explicación
Temperament	Puede tocar en estilos clásicos como el Barroco usando los temperamentos históricos (métodos de afinación). La mayoría de las canciones modernas están compuestas y se tocan en temperamento igual, la afinación más común utilizada en la actualidad. Pero en otras épocas, existió una amplia variedad de otros sistemas de afinación. Al tocar con el temperamento utilizado en la época en que se creó una composición determinada, puede apreciar la sonoridad de los acordes tal como se concibió originalmente para esa canción.	
	Equal (valor predeterminado)	Este temperamento divide la octava en doce pasos iguales. Es el temperamento que se usa más comúnmente en los pianos actuales. Cada intervalo tiene la misma cantidad leve de disonancia.
	Just Major	En estos temperamentos, las triadas primarias son perfectamente consonantes. No es adecuado para tocar melodías y no se puede transponer, pero logra una sonoridad muy hermosa. Las afinaciones de temperamento justo difieren entre las claves mayor y menor.
	Just Minor	
	Pythagorean	Esta afinación, desarrollada por el filósofo Pitágoras, elimina la disonancia en cuartas y quintas. Aunque los acordes triádicos son ligeramente disonantes, esta afinación es apta para canciones que tienen una melodía sencilla.
	Kirnberger I	Al igual que en los temperamentos justos, en esta afinación las triadas primarias son consonantes. La sonoridad que se obtiene al tocar canciones escritas en claves adecuadas para esta afinación es muy hermosa.
	Kirnberger II	Se trata de una revisión de Kirnberger I que reduce las limitaciones de las claves que se pueden usar.
	Kirnberger III	Se trata de una mejora de las afinaciones de los temperamentos justo y de medio tono que proporciona un alto grado de libertad de modulación. Se puede interpretar en todas las claves. Como la resonancia difiere en función de la clave, los acordes que se tocan en este temperamento resuenan de distinta forma en comparación con el temperamento igual.
	Meantone	Este temperamento reduce ligeramente la quinta con respecto a los temperamentos justos. Mientras los temperamentos justos contienen dos tipos de tono completo (tono mayor completo y tono menor completo), el temperamento de medio tono solo usa un tipo de tono completo (medio tono completo). La transposición dentro de un intervalo limitado de claves es posible.
	Werckmeister	Este temperamento consiste en ocho quintas perfectas y cuatro quintas temperadas. Se puede interpretar en todas las claves. Como las distintas teclas producen sonoridades diferentes, los acordes resonarán de varios modos en comparación con el temperamento igual (Werckmeister I (III)).
	Arabic	Esta afinación es adecuada para la música de Arabia.
Temperament Key	**C–B (valor predeterminado: C)**	Cuando se toca con una afinación distinta al temperamento igual, es necesario especificar la clave de temperamento para afinar la canción que se va a interpretar (es decir, la nota que corresponde a C para una clave mayor o a A para una clave menor). Si selecciona un temperamento igual, no es necesario seleccionar una clave de temperamento.
Hammer Response	**Off, 1–10 (valor predeterminado: 1)**	Ajusta el tiempo que pasa desde que se toca la tecla hasta que se oye el sonido del piano. Los valores más altos producen un mayor retardo.

Editar el tono de piano de cola

Puede ajustar diversos aspectos del tono de un piano de cola, incluida la resonancia de cuerdas y pedales, y el sonido de los macillos que golpean las cuerdas.

* Solo se pueden ajustar los sonidos del botón [Piano].

1. Pulse el botón [Piano Designer].

2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Piano Tone Edit".

3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.

4. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla del elemento que desee editar.

5. Pulse el mando [⤓] para confirmar y gire el mando [⤓] para elegir el valor del ajuste.

6. Cuando haya terminado de editar el tono del piano, pulse el botón [⮌].

Aparece un mensaje de confirmación.

Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

7. Gire el mando [⤓] para seleccionar "Yes" y pulse el mando [⤓] para confirmar.

Los ajustes de tono de piano de cola se guardan.

	Elemento	Valor	Explicación
Piano Tone Edit	Lid	0–6	Ajusta hasta qué punto se abre la tapa superior del piano de cola. El sonido será más suave a medida que se cierre la tapa superior del piano en la pantalla. El sonido será más brillante a medida que se abra la tapa superior del piano en la pantalla.
	Key Off Noise	Off, 1–10	Ajusta el ruido de acción que se oye al soltar una tecla. Los ajustes más altos producen un ruido de acción más sonoro.
	Hammer Noise	-2–0–+2	Ajusta el sonido que suena cuando el macillo de un piano acústico golpea la cuerda. Los ajustes más altos harán que el sonido del macillo al golpear la cuerda suene más alto.
	Duplex Scale	Off, 1–10	Ajusta las vibraciones por simpatía de la escala dúplex de un piano acústico. Los ajustes más altos harán que la vibración por simpatía suene más. Duplex Scale (o escala dúplex) es un sistema que a veces se incluye en los pianos de cola y mediante el cual se hacen vibrar las cuerdas por simpatía. Estas cuerdas que vibran por simpatía no se golpean directamente con los macillos, sino que suenan por simpatía con las vibraciones de las otras cuerdas. Al resonar con los sobretonos, estas cuerdas aportan riqueza y brillo al sonido. Estas cuerdas simpáticas se añaden solo al registro alto, aproximadamente por encima de C4. Como no tienen apagador (un mecanismo que impide que suenen), seguirán sonando incluso después de haber soltado (para que deje de sonar) la nota que ha tocado en realidad.
	Full Scale String Res.	Off, 1–10	Ajusta el sonido resonante de un piano acústico (el sonido que producen las cuerdas de las teclas que se han tocado anteriormente y que vibran por simpatía con las notas recién tocadas, o el sonido de otras cuerdas que vibran por simpatía con las notas que toca mientras tiene pisado el pedal Damper). Los ajustes más altos producen una resonancia por simpatía más sonora.
	Damper Resonance	Off, 1–10	Ajusta la resonancia global del piano acústico cuando se pisa el pedal Damper (el sonido de otras cuerdas que vibran por simpatía al pisar el pedal Damper, y la resonancia de todo el instrumento). Los ajustes más altos producen una resonancia por simpatía más sonora.
	Key Off Resonance	Off, 1–10	Ajusta la resonancia de los sonidos sutiles que se producen al soltar una tecla del piano acústico. Un ajuste más alto produce un cambio tonal mayor durante el desvanecimiento.
	Cabinet Resonance	Off, 1–10	Ajusta la resonancia del cuerpo del piano de cola propiamente dicho. Los valores más altos producirán una resonancia del cuerpo mayor.
	Soundboard Type	1–5	Selecciona cómo resonará la caja de resonancia del piano acústico. Puede elegir entre cinco tipos de resonancia diferentes.
	Damper Noise	Off, 1–10	Ajusta el ruido de resonancia del sonido de un piano acústico (el sonido del apagador al soltar las cuerdas cuando se pisa el pedal Damper).
	Single Note Tuning (*)	-50–0–+50	Ajusta la afinación de cada tecla individual. Por ejemplo, puede ajustar la anchura de afinación extendida, que afina el registro superior ligeramente más agudo y el registro inferior ligeramente más grave.
	Single Note Volume (*)	-50–0	Ajusta el volumen de cada tecla. Los ajustes más bajos bajan el volumen.
	Single Note Character (*)	-5–0–+5	Ajusta el carácter tonal de cada tecla. Los ajustes más altos producen un sonido más duro y los ajustes más bajos producen un tono más suave. * El resultado de este efecto variará en función del rango de altura tonal.
	Reset Setting	Restablece el valor predeterminado de fábrica de los ajustes de "Piano Tone Edit" correspondientes al tono seleccionado.	

Ajustes de Single Note (*)

1. Seleccione la pantalla de ajustes de Single Note y pulse el mando [⤓] para confirmar.

2. Toque la tecla que desea ajustar y gire el mando [⤓] para cambiar el valor.

3. Pulse el botón [⮌] para salir de la pantalla de ese elemento.

Conectar el piano con un dispositivo móvil a través de Bluetooth

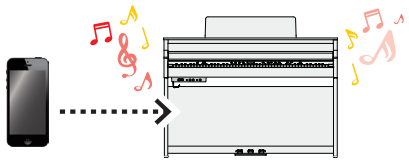
Bluetooth

Lo que se puede hacer

La función Bluetooth le permite establecer una conexión inalámbrica entre el piano y un dispositivo móvil, como un teléfono inteligente o una tableta. De este modo, puede hacer lo siguiente.

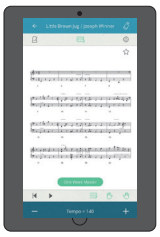
Puede escuchar la canción que se reproduce en el dispositivo móvil por los altavoces del piano sin necesidad de cables. También puede tocar el piano junto con la canción que se está reproduciendo.

→ "Reproducir música por los altavoces del piano" (p. 19)



Puede usar el piano junto con una aplicación y disfrutar de contenidos diversos que solo están disponibles en la aplicación.

→ "Usar el piano con una aplicación" (p. 20)

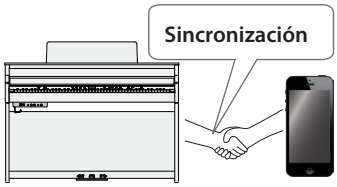


Aplicación "Piano Every Day"

Procedimiento de configuración

Sincronización

Para establecer una conexión inalámbrica entre el piano y el dispositivo móvil, primero debe llevar a cabo el proceso de "sincronización" para crear una conexión directa entre el piano y el dispositivo móvil.



"Sincronización" es el procedimiento de registro (autenticación mutua) del dispositivo móvil en el piano.

Proceso de sincronización

Es necesaria la sincronización por separado para reproducir música por los altavoces del piano y para usar el piano con una aplicación. Tenga en cuenta que estos procesos son diferentes.

Reproducir música por los altavoces del piano	Usar el piano con una aplicación
Ajustes del piano	Ajustes del dispositivo móvil
↓	↓
Ajustes del dispositivo móvil	Aplica-ción Ajustes de la aplicación

Reproducir música por los altavoces del piano

Realice los ajustes oportunos de modo que los datos de música guardados en su teléfono inteligente u otro dispositivo móvil se puedan reproducir de manera inalámbrica a través de los altavoces del piano.
En nuestro ejemplo se explican los ajustes para un producto iOS.

* Una vez que el dispositivo móvil se haya sincronizado con el piano, no tendrá que volver a llevar a cabo la sincronización. Consulte "Conectar un dispositivo móvil ya sincronizado" (p. 20).

Sincronización

1. Coloque el dispositivo móvil que desee conectar cerca del piano.

2. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

3. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Bluetooth" y pulse el mando [⤓] para confirmar.

Aparece la siguiente pantalla.

4. Pulse el mando [⤓] para iniciar la sincronización.

Si decide cancelar la sincronización, pulse el botón [⮌].

5. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

6. Toque la entrada "HP704 Audio" o "HP702 Audio" que aparece en el campo "DISPOSITIVOS" Bluetooth del dispositivo móvil.

El piano y el dispositivo móvil se sincronizan. Una vez finalizada la sincronización, se mostrará una pantalla como la siguiente.

Dispositivo móvil	"HP704 Audio" o "HP702 Audio" se añaden al campo "Mis dispositivos"
Piano	La pantalla muestra el mensaje "Completed" y aparece la palabra "AUDIO" junto al símbolo de Bluetooth

7. Pulse el botón [⚙] del piano para salir del modo Función.

La sincronización ha terminado.

Reproducir audio

Cuando se reproducen datos de música en el dispositivo móvil, el sonido se oye a través de los altavoces del piano.

RECUERDE

Para ajustar el volumen del audio, lleve a cabo los ajustes necesarios en su dispositivo móvil. Si así no consigue el volumen deseado, puede modificar los ajustes del piano.

➡ "Input/Bluetooth Vol." (p. 24)

Conectar un dispositivo móvil ya sincronizado

1. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

Se establece una conexión inalámbrica entre el piano y el dispositivo móvil.

* Si no consigue establecer la conexión con el paso anterior, toque la entrada "HP704 Audio" o "HP702 Audio" que aparece en el campo "DISPOSITIVOS" del dispositivo móvil.

Usar el piano con una aplicación

Aplicaciones que puede usar con este piano

Nombre de la aplicación	SO compatible	Explicación
Piano Every Day	iOS Android	Esta aplicación le permite descargar partituras electrónicas, practicar con canciones como si estuviera jugando a un juego o llevar un registro de las prácticas realizadas.
Piano Designer	iOS Android	Esta aplicación le permite personalizar el sonido del piano a su gusto. Proporciona una edición basada en el tacto dentro de la aplicación para los distintos elementos del sonido indicados en "Crear un tono de piano propio (Piano Designer)" (p. 16).

* Las aplicaciones se pueden descargar de la App Store (productos iOS) o de Google Play (productos Android).

* Además de lo mencionado anteriormente, también puede usar aplicaciones de música (como Garage Band) que sean compatibles con Bluetooth MIDI.

* La información proporcionada aquí sobre las aplicaciones de Roland era correcta en el momento de publicar este manual. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

Sincronización

Puede definir los ajustes para usar el piano junto con una aplicación instalada en su dispositivo móvil. En nuestro ejemplo se explica el procedimiento para poder usar un producto iOS con la aplicación Piano Every Day.

* En el caso de usar el piano con una aplicación, no hace falta ajustar el piano. Lleve a cabo las operaciones en la aplicación para sincronizarla con el piano.

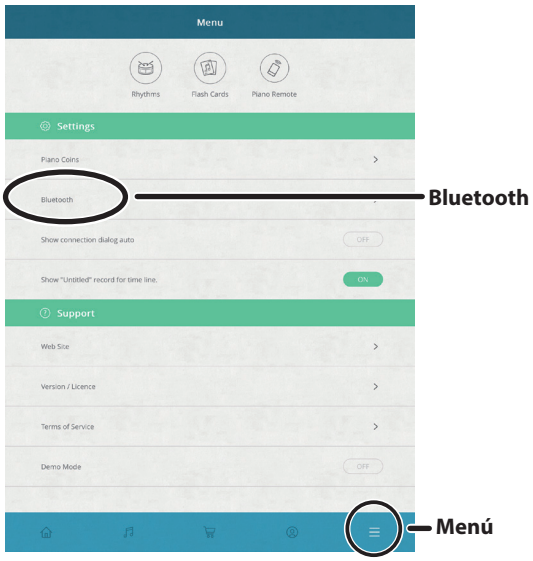
1. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

NOTA

Aunque el campo "DISPOSITIVOS" muestre el nombre del dispositivo que está usando (como "HP704 MIDI"), no lo toque.

2. Inicie la aplicación que tiene instalada en el dispositivo móvil.

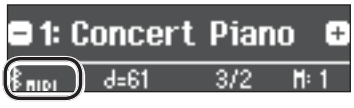
3. Toque el menú situado en la parte inferior derecha de la pantalla de la aplicación y luego, en la pantalla de menús, toque "Bluetooth".



La pantalla de su dispositivo móvil muestra "HP704 MIDI" o "HP702 MIDI".

4. Toque "HP704 MIDI" o "HP702 MIDI" según la unidad que vaya a usar.

El piano y el dispositivo móvil se sincronizan. Una vez finalizada la sincronización, se mostrará una pantalla como la siguiente.

Dispositivo móvil	"HP704 MIDI" o "HP702 MIDI" se añaden al campo "MIS DISPOSITIVOS"
Piano	La palabra "MIDI" aparece junto al símbolo de Bluetooth 

Si no es posible establecer la conexión a través de Bluetooth para usar una aplicación

Si el proceso de sincronización de "Usar el piano con una aplicación" (p. 20) no se completa correctamente, pruebe el procedimiento siguiente.

❶ Asegúrese de que la función Bluetooth del piano está activada

❷ Salga de todas las aplicaciones del dispositivo móvil

❸ Si la sincronización ya ha finalizado, cancele el proceso y desactive la función Bluetooth

❹ Lleve a cabo el procedimiento de sincronización de la p. 20, desde el paso 1

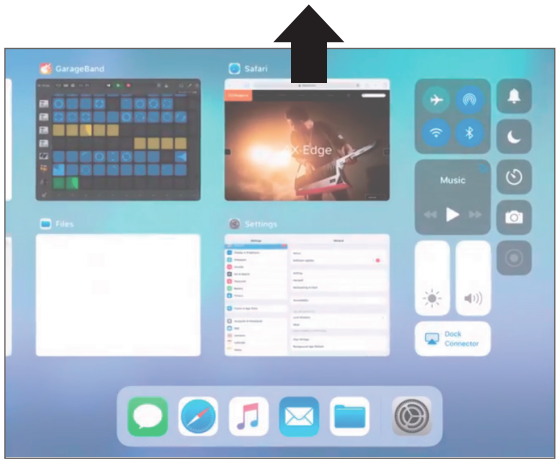
❶ Asegúrese de que la función Bluetooth del piano está activada

1. **Pulse el botón [⚙] del piano.**
   El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.
2. **Gire el mando [⏎] para acceder a la pantalla "Bluetooth" y pulse el mando [⏎] para confirmar.**
   Acceda a la pantalla de ajustes Bluetooth.
3. **Gire el mando [⏎] para acceder a la pantalla "Bluetooth On/Off" y pulse el mando [⏎] para confirmar.**
4. **Gire el mando [⏎] para seleccionar "On".**
   Se activa la función Bluetooth del piano.
5. **Pulse el botón [⚙].**
   El botón [⚙] se apaga y sale del modo Función.

❷ Salga de todas las aplicaciones del dispositivo móvil

Cerrar la aplicación

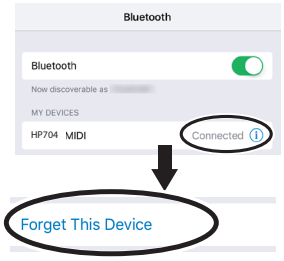
Pulse dos veces el botón de inicio y, con el dedo, deslice hacia arriba la pantalla de la aplicación.



❸ Si la sincronización ya ha finalizado, cancele el proceso y desactive la función Bluetooth

Anular la sincronización

1. **En la pantalla del dispositivo móvil, toque la "i" situada junto a "Conectado" y toque "Olvidar este dispositivo".**



2. **Desactive la función Bluetooth.**

❹ Lleve a cabo el procedimiento de sincronización de la p. 20, desde el paso 1

Si ya ha comprobado los pasos que debe seguir cuando la sincronización no se completa correctamente y sigue sin poder establecer la conexión con la aplicación, acceda a la URL siguiente y busque el centro de servicio Roland más cercano o un distribuidor Roland autorizado en su país.

http://roland.cm/service

Si tiene más de un piano

Cuando la sincronización con un dispositivo móvil se lleva a cabo en un entorno en el que hay varios pianos, como en un aula de música, puede asignar un ID a cada piano.

Asignación de un ID

Cuando define este ajuste, se agrega un número de ID al final del nombre de dispositivo que se muestra en el dispositivo móvil (como "HP704 Audio1""HP704 MIDI 1").

1. **Pulse el botón [⚙].**
2. **Acceda a la pantalla "Bluetooth" y pulse el mando [⏎] para confirmar.**
3. **Gire el mando [⏎] para seleccionar "Bluetooth ID".**
4. **Pulse el mando [⏎] para confirmar y gire el mando [⏎] para cambiar el número.**

ID	Explicación
0–99	Definido como "0": "HP704 Audio""HP704 MIDI" (valor predeterminado) Definido como "1": "HP704 Audio 1""HP704 MIDI 1"

* Si la sincronización se va a llevar a cabo en un entorno en el que hay varios pianos, se recomienda encender el dispositivo móvil y solo aquellos pianos con los que desea sincronizarlo (apague los demás dispositivos).

Cargar/guardar configuraciones del piano

Puede guardar los ajustes del piano que ha definido en una memoria USB o cargarlos en otro piano digital.

* Tenga en cuenta que los ajustes solo se pueden cargar en otro piano del mismo modelo.

Ajustes que se guardan

Ajuste	Página
Speaker volume	p. 6
Headphone volume	p. 7
Key Touch	p. 16
Ambience	p. 16
Headphones 3D Ambience	p. 16
Brilliance	p. 16

Ajuste	Página
Master Tuning	p. 16
Temperament	p. 17
Temperament Key	p. 17
Hammer Response	p. 17
Ajustes de Piano Tone	p. 18
Volume Limit	p. 27

Guardar los ajustes del piano (Piano Setup Export)

1. Conecte una memoria USB al puerto USB Memory.

2. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

3. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Piano Setup Export" y luego pulse el mando [⤓].

Aparece la pantalla "Piano Setup Export".

4. Cambie el nombre de los ajustes del piano.

Seleccionar el carácter que se desea cambiar	Girar el mando [⤓]
Cambiar el carácter	Pulsar el mando [⤓] (confirmar) ↓ Girar el mando [⤓] (cambiar el carácter) ↓ Pulsar el mando [⤓] (Atrás)
Insertar un carácter	Pulsar el botón [►/■]
Eliminar un carácter	Pulsar el botón [●]

5. Gire el mando [⤓] para seleccionar el icono ✓ situado en el borde derecho de la pantalla y, a continuación, pulse el mando [⤓] para confirmar.

Los ajustes se guardan.

NOTA

No desconecte nunca la memoria USB ni apague nunca la unidad mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

6. Pulse el botón [⚙] para salir del modo Función.

El botón [⚙] se apaga.

Cargar los ajustes del piano (Piano Setup Import)

1. Conecte una memoria USB al puerto USB Memory.

2. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

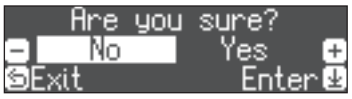
3. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Piano Setup Import" y luego pulse el mando [⤓].

Aparece la pantalla "Piano Setup Import".

4. Gire el mando [⤓] para seleccionar los ajustes del piano que desea cargar.

5. Pulse el mando [⤓] para confirmar.

Aparece un mensaje de confirmación.



Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

6. Gire el mando [⤓] para seleccionar "Yes" y pulse el mando [⤓] para confirmar.

Los ajustes se cargan.

NOTA

No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

7. Pulse el botón [⚙] para salir del modo Función.

El botón [⚙] se apaga.

Inicializar la memoria (Format Media)

Aquí se explica cómo borrar todos los archivos que se han guardado en la memoria interna o en una memoria USB (se vende por separado).

NOTA

- Al llevar a cabo una inicialización, se pierden todos los registros o archivos que se hayan guardado en la memoria interna o en una memoria USB.
- Si desea restablecer el valor de fábrica de otros ajustes distintos a los de la memoria interna, ejecute la función Factory Reset (p. 23).

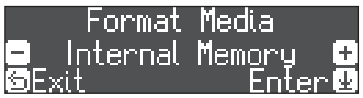
1. Si desea inicializar una memoria USB, conecte la memoria USB en cuestión al puerto USB Memory.

2. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

3. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Format Media" y luego pulse el mando [⤓].

Aparece la pantalla "Format Media".

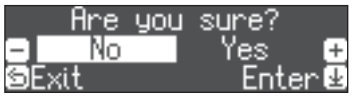


Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

4. Gire el mando [⤓] para seleccionar el soporte (memoria interna o memoria USB) que desee formatear.

5. Pulse el mando [⤓] para confirmar.

Aparece un mensaje de confirmación.



Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

6. Gire el mando [⤓] para seleccionar "Yes" y pulse el mando [⤓] para confirmar.

La memoria se formatea.

NOTA

No desconecte nunca la memoria USB ni apague nunca la unidad mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

7. Pulse el botón [⚙] para salir del modo Función.

El botón [⚙] se apaga.

Restaurar los ajustes de fábrica (Factory Reset)

Aquí se explica cómo restaurar todos los registros y ajustes guardados internamente a su estado de fábrica. Esta función se denomina "Factory Reset".

NOTA

Factory Reset, o restablecimiento de fábrica, borra todos los ajustes que haya guardado y recupera el valor predeterminado de fábrica. Para obtener más información sobre los ajustes que se pueden restablecer, consulte "Almacenar los ajustes aunque se apague la unidad" (p. 28).

RECUERDE

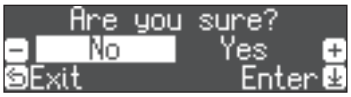
La ejecución de esta función no borra los archivos de la memoria interna ni de la memoria USB (se vende por separado). Si desea borrar todos los archivos de la memoria interna o de la memoria USB, consulte "Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23).

1. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla "Factory Reset" y luego pulse el mando [⤓].

Aparece un mensaje de confirmación.



Si decide cancelar esta acción, pulse el botón [⮌].

3. Gire el mando [⤓] para seleccionar "Yes" y pulse el mando [⤓] para confirmar.

La memoria se restablece a sus valores de fábrica.

NOTA

No apague nunca la unidad mientras el mensaje "Executing..." esté visible en pantalla.

4. Apague la unidad y luego vuelva a encenderla.

Definir varios ajustes (modo Función)

Ajustes básicos en el modo Función

1. Pulse el botón [⚙].

El botón [⚙] se ilumina y el piano entra en modo Función.

2. Gire el mando [⤓] para acceder a la pantalla del elemento que desee ajustar.

3. Pulse el mando [⤓] para confirmar.

* En función del elemento que seleccione, puede mostrarse otra pantalla para elegir otros elementos adicionales.

4. Gire el mando [⤓] para cambiar el valor.

5. Pulse el botón [⚙] para salir del modo Función.

El botón [⚙] se apaga.

Indicación	Valor	Explicación
Ajustes relacionados con Bluetooth		
Bluetooth	**Bluetooth On/Off**	**Activar o desactivar la función Bluetooth (Bluetooth On/Off)** Si la función Bluetooth está activada, podrá establecer una conexión inalámbrica entre el piano y su dispositivo móvil, de modo que la música que se reproduzca en el dispositivo móvil se pueda oír por los altavoces del piano o bien pueda usar el piano con una aplicación. (p. 19)
		On, Off
	Bluetooth Pairing	Lleve a cabo la sincronización para establecer una conexión inalámbrica entre el piano y el dispositivo móvil y poder reproducir música por los altavoces del piano. (p. 19)
	Input/ Bluetooth Vol.	**Ajustar el volumen de audio Bluetooth (Input/Bluetooth Vol.)** Este es el ajuste del volumen para reproducir la música del dispositivo móvil por los altavoces del piano. (p. 20)
		0–10
	Bluetooth ID	Si va a usar la función Bluetooth en un lugar donde hay varios pianos, puede asignar un ID distinto a cada piano. (p. 21)
		0–99
Ajustes relacionados con el teclado		
Twin Piano	**Dividir el teclado para dos personas (Twin Piano)** Puede dividir el teclado en las secciones izquierda y derecha para que dos personas puedan tocar en la misma escala tonal. Una persona puede tocar una interpretación modelo y la otra persona puede practicar junto con esa interpretación modelo. También puede cambiar la forma (Mode) en que las notas suenan en piano doble. * Si selecciona un sonido del botón [Piano], el piano suena diferente a como lo hace habitualmente.	
	Off	Este ajuste de teclado es igual que el de un piano acústico convencional.
	On	**Mode**: Para seleccionar el modo de Twin Piano, seleccione "On" en la pantalla de modo de función Twin Piano y, a continuación, realice el siguiente procedimiento. (1) Pulse el botón [⮌] dos veces para acceder a la pantalla "Twin Piano" → (2) Pulse el botón [⤓] para que "-""+" aparezcan a la izquierda y a la derecha de "Tono" en la pantalla → (3) Gire el botón [⤓] hacia la derecha para acceder a la pantalla "Modo" → (4) Pulse el botón [⤓] para confirmar y gire el botón [⤓] para seleccionar "Pair" o "Individual"
		Pair: Las notas que se tocan en la sección derecha sonarán más fuertes por el altavoz derecho, mientras que las notas que se tocan en la sección izquierda sonarán más fuertes por el altavoz izquierdo.
		Individual: Las notas que se tocan en la sección derecha solo se oirán por el altavoz derecho, mientras que las notas que se tocan en la sección izquierda solo se oirán por el altavoz izquierdo. En el HP704, no oirá la interpretación de la otra persona si está usando los auriculares.
Ajustes de reproducción de canciones		
Song Transpose	**Transponer la altura tonal de la reproducción de la canción (Song Transpose)** Puede transponer la reproducción de la canción en pasos de semitono. (p. 12)	
	-12–0–+12	
Song Volume SMF	**Ajustar el volumen de la canción (SMF) (Song Volume SMF)** Este ajuste define el volumen de la interpretación al teclado mientras se reproduce una canción. Ajusta el volumen de la canción (datos SMF) que se está reproduciendo.	
	0–10	

Indicación	Valor	Explicación
Song Volume Audio	**Ajustar el volumen de la canción (Audio) (Song Volume Audio)**	
	Este ajuste define el volumen de la interpretación al teclado mientras se reproduce una canción. Ajusta el volumen de la canción (datos de audio) que se está reproduciendo.	
	0–10	
Input/ Bluetooth Vol.	**Ajustar el volumen de un dispositivo de audio (Input/Bluetooth Vol.)**	
	Este ajuste define el volumen de la interpretación al teclado mientras se reproduce una canción. Puede ajustar el volumen del dispositivo de audio conectado a los conectores Input.	
	0–10	
SMF Play Mode	**Especificar el tono del teclado para reproducir canciones (SMF) (SMF Play Mode)**	
	Este ajuste especifica el tono que se toca en el teclado cuando se reproduce una canción. Normalmente, se usa el ajuste "Auto-Select". Esto determina si se selecciona el ajuste que es más adecuado para la canción interna o el más adecuado para los datos externos cuando se reproduce una canción cuyo formato de archivo es SMF. RECUERDE Para cambiar el modo SMF Play Mode, también puede mantener pulsado el botón [►/■] y girar el mando [⍦]. * Si el modo de reproducción de SMF está definido como "External", algunos efectos no se aplican al sonido, lo cual significa que el carácter tonal podría diferir de cuando se toca normalmente el teclado.	
	Auto-Select	El ajuste "Internal" o "External" se selecciona automáticamente según la canción que se esté reproduciendo.
	Internal	Cuando se reproduce una canción, el tono que toca desde el teclado cambia al tono que se ha guardado en la canción. Este ajuste se recomienda cuando se reproduce una canción interna o una canción que se ha grabado en este piano.
	External	El tono que toca en el teclado no cambia cuando se reproduce una canción. Este ajuste se recomienda cuando se reproducen datos externos, por ejemplo, música adquirida en comercios.
Ajustes relacionados con la grabación		
Recording Mode	Este piano le permite grabar en dos modos distintos. Puede elegir si desea grabar como SMF o como audio. RECUERDE Para cambiar el modo de grabación, también puede mantener pulsado el botón [●] y girar el mando [⍦].	
	SMF	Su interpretación se graba en "Internal Memory" y se reproduce en el piano. Puede mezclar la interpretación de la mano izquierda con la de la mano derecha y, a continuación, escuchar la reproducción de ambas manos juntas. (p. 13)
	Audio	Su interpretación se graba en una memoria USB como datos de audio. Puede escuchar la grabación de su interpretación al piano en un ordenador o reproductor de sonido, usarla para crear un CD o publicarla en Internet. (p. 15)
Delete Song	Elimina una canción guardada en la memoria interna del piano o en una memoria USB. (p. 13)	
Rename Song	Cambia el nombre de una canción guardada. (p. 13)	
Copy Song	Las canciones que se han guardado en la memoria interna se pueden copiar en una memoria USB. Del mismo modo, las canciones que se han guardado en una memoria USB se pueden copiar en la memoria interna. (p. 14)	
Count-in Measure	Puede cambiar el número de compases que suenan como conteo antes de que comience la reproducción o la grabación de la canción.	
	1 Measure, 2 Measures	
Ajustes relacionados con los pedales		
Damper Pedal Part	**Cambiar la forma de aplicación de los efectos de pedal (Damper Pedal Part)**	
	Cuando se pisa el pedal derecho durante las interpretaciones Dual Play o Split Play (p. 10), el efecto del pedal se aplica a ambos tonos, pero también se puede seleccionar el tono al que se desea aplicar dicho efecto.	
	Right & Left	Todo activado
	Right	Se aplica solo al Tono 1 (en modo dual)/Tono de la mano derecha (en modo dividido)
	Left	Se aplica solo al Tono 2 (en modo dual)/Tono de la mano izquierda (en modo dividido)

Indicación	Valor	Explicación
Center Pedal	**Cambiar el funcionamiento de los pedales (Center Pedal)**	
	Cuando se enciende la unidad, el pedal central funciona como pedal Sostenuto (p. 7). Puede cambiar la función del pedal para que desempeñe otras operaciones diferentes. Puede asignar una función al pedal para cambiar un ajuste al instante con solo pisar el pedal mientras toca.	
	Sostenuto	El pedal funciona como pedal Sostenuto (central).
	Play/Stop	El pedal tiene la misma función que el botón [►/■].
	Layer	Al pisar el pedal se aplicará la capa en el Tono 2, se usa con la interpretación dual. * Esto solo está disponible cuando se usa la interpretación dual.
Left Pedal	**Cambiar el efecto del pedal (Left Pedal)**	
	Cuando se enciende la unidad, el pedal izquierdo funciona como pedal celeste (p. 7). Puede cambiar la función del pedal para que desempeñe otras operaciones diferentes. Puede asignar una función al pedal para cambiar un ajuste al instante con solo pisar el pedal mientras toca.	
	Soft	El pedal funciona como pedal celeste.
	Play/Stop	El pedal tiene la misma función que el botón [►/■].
	Layer	Al pisar el pedal se aplicará la capa en el Tono 2, se usa con la interpretación dual. * Esto solo está disponible cuando se usa la interpretación dual.
Reg. Pedal Shift	Puede asignar un pedal para cambiar sucesivamente los registros (p. 8). Cada vez que pisa el pedal, cambiará al registro siguiente. * El orden de prioridad de los ajustes de la función Pedal es el siguiente: "Reg. Pedal Shift" → "Center/Left Pedal".	
	Off	Al pisar el pedal el registro no cambia.
	Left Pedal	El pedal celeste solo se puede usar para cambiar los registros. En este caso, la función asignada al pedal celeste no se puede usar.
	Center Pedal	El pedal Sostenuto solo se puede usar para cambiar los registros. En este caso, la función asignada al pedal Sostenuto no se puede usar.
Ajustes relacionados con MIDI		
Local Control	**Evitar la duplicación de notas al conectar un secuenciador (Local Control)**	
	Cuando conecte un secuenciador MIDI a través de USB, ajuste este parámetro como "Local Off". La mayoría de los secuenciadores suelen tener la función Thru activada; por eso, las notas que toca en el teclado pueden sonar duplicadas o cortarse. Para evitar que esto suceda, puede activar el ajuste "Local Off" de modo que el teclado y el generador de sonido interno queden desconectados.	
	Off	El control local está desactivado. El teclado está desconectado del generador de sonido interno. Al tocar el teclado no sonará ningún sonido.
	On	El control local está activado. El teclado está conectado al generador de sonido interno.
MIDI Transmit Ch.	**Definir el canal de transmisión MIDI (MIDI Transmit Ch.)**	
	Este ajuste especifica el canal MIDI por el que transmitirá la unidad. Esta unidad puede recibir los dieciséis canales (1–16).	
	Off, 1–16	
Ajustes de funcionamiento general		
Language	**Cambiar el idioma que se muestra en pantalla (Language)**	
	Puede cambiar el idioma que se muestra en la pantalla.	
	English, Japanese	
Display Contrast	**Ajustar el brillo de la pantalla (Display Contrast)**	
	Puede ajustar el brillo de la pantalla del piano.	
	1–10	

Indicación	Valor	Explicación
Screen Saver	**Especificar el tiempo que transcurre hasta la atenuación del panel de accionamiento (Screen Saver)**	
	Si no se lleva a cabo ninguna operación durante un periodo determinado de tiempo, los indicadores luminosos de los botones del panel de accionamiento y la pantalla se atenúan. Puede especificar el tiempo que debe transcurrir antes de que se atenúen.	
	Off, 30 sec., 1 min., 5 min., 10 min.	
Volume Limit	**Especificar el volumen máximo (Volume Limit)**	
	Puede especificar un valor de volumen máximo. Esto le permite evitar que suenen sonidos muy fuertes no intencionados. RECUERDE Para definir el límite de volumen, también puede mantener pulsado el mando [🔊] y girar el mando [⏬].	
	20, 40, 60, 80, 100	
Power Off by the Lid	**Apagar la unidad al cerrar la tapa del teclado (Power Off by the Lid)**	
	Puede elegir si desea que la unidad se apague al cerrar la tapa del teclado.	
	Ineffective	La unidad no se apaga al cerrar la tapa del teclado. Para apagar la unidad, pulse el botón [⏻]. * Si se ha seleccionado el parámetro Auto Off, la unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un determinado periodo de tiempo desde que se dejó de tocar o de utilizar el instrumento.
	Effective	La unidad se apaga al cerrar la tapa del teclado.
Auto Off	**Apagado automático de la unidad transcurrido un tiempo (Auto Off)**	
	Con los ajustes de fábrica, la unidad se apaga automáticamente cuando han transcurrido 30 minutos desde que se dejó de tocar o de utilizar la unidad. Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el ajuste "Auto Off" a "Off" como se indica a continuación.	
	Off, 10, 30, 240 (min)	
Auto Memory Backup	**Almacenar los ajustes automáticamente (Auto Memory Backup)**	
	Puede hacer que los ajustes se guarden automáticamente de modo que no cambien cuando apague la unidad y la vuelva a encender.	
	Off	Los ajustes no se guardan. Cuando se apaga la unidad y se vuelve a encender, los ajustes regresarán a sus valores predeterminados.
	On	Los ajustes se guardan automáticamente. Esto resulta muy práctico porque así no tendrá que definir los ajustes cada vez que encienda la unidad. Para obtener más información sobre los ajustes que se pueden guardar, consulte "Ajustes que se guardan mediante "Auto Memory Backup"" (p. 28).
Registration Export	Puede guardar todos los registros que tenga en la memoria de registros en un conjunto de registros almacenado en una memoria USB. (p. 9)	
Registration Import	Carga un conjunto de registros de la memoria USB en el botón [Registration] del piano. (p. 9)	
Piano Setup Export	Puede guardar los ajustes del piano que ha definido en una memoria USB o cargarlos en otro piano digital. (p. 22) * Tenga en cuenta que los ajustes solo se pueden cargar en otro piano del mismo modelo.	
Piano Setup Import		
Format Media	Todos los archivos guardados en la memoria interna del piano o en una memoria USB (se vende por separado) se pueden eliminar. (p. 23)	
Factory Reset	El valor predeterminado de fábrica de los ajustes guardados en el piano se puede restablecer. (p. 23)	
Version	Muestra la versión del sistema de la unidad. Cuando haya una versión nueva disponible del sistema, puede usarla para actualizar el piano. Para obtener más información, visite la siguiente URL. **http://www.roland.com/support/** Indique el nombre del modelo → consulte "Actualizaciones y Drivers"	

Almacenar los ajustes aunque se apague la unidad

Este piano recuerda los ajustes que se guardan automáticamente, incluso después de apagar la unidad y volverla a encender. Si define el ajuste "Auto Memory Backup", los ajustes guardados mediante la copia de seguridad automática de memoria también se guardan. Otros ajustes recuperan su valor predeterminado respectivo al apagar la unidad y volverla a encender.

Ajustes que se guardan automáticamente

Este piano guarda automáticamente los siguientes ajustes. Estos ajustes se conservan incluso después de apagar la unidad.

Ajuste	Página
Speaker volume	p. 6
Headphone volume	p. 7
Bluetooth On/Off	p. 24
Bluetooth ID	p. 24
Power Off by the Lid	p. 27
Auto Off	p. 27

Ajustes que se guardan mediante "Auto Memory Backup"

Si la función "Auto Memory Backup" (p. 27) está activada, se guardan los ajustes siguientes.

Ajuste	Página
Key Touch	p. 16
Ambience	p. 16
Headphones 3D Ambience	p. 16
Brilliance	p. 16
Master Tuning	p. 16
Temperament	p. 17
Temperament Key	p. 17
Hammer Response	p. 17
Balance (Split, Dual)	p. 10
Metronome (volume, tone, downbeat)	p. 11
Twin Piano Mode	p. 24
Input/Bluetooth Vol.	p. 24
SMF Play Mode	p. 25
Damper Pedal Part	p. 25
Reg. Pedal Shift	p. 26
MIDI Transmit Ch.	p. 26
Language	p. 26
Display Contrast	p. 26
Screen Saver	p. 27
Volume Limit	p. 27

Desactivar los botones (Panel Lock)

Para evitar cambiar los ajustes sin querer mientras toca, puede desactivar todos los botones a excepción del botón [⏻] y el mando [🔊].

Bloquear el panel	Mantenga pulsado el botón [⚙] hasta que aparezca en pantalla el símbolo " 🔒 ".
Desbloquear el panel	Mantenga pulsado el botón [⚙] hasta que desaparezca el símbolo " 🔒 ".

Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar	Causa/Solución	Página
Problemas con el sonido del piano			
No se oye ningún sonido	¿El volumen está bajo?	Suba el volumen.	p. 6
	¿Es posible que se hayan conectado auriculares o una clavija adaptadora al conector para auriculares?	Si se han conectado auriculares o una clavija adaptadora al conector para auriculares, el sonido no se oirá por los altavoces.	–
	Si desea que el sonido se oiga por los auriculares o unos altavoces externos, ¿el dispositivo está conectado correctamente?		p. 4
	¿Es posible que el ajuste "Local Control" esté definido en "Off"?	En el modo Función, defina el ajuste "Local Control" en "On".	p. 26
La altura tonal del teclado o de la canción es incorrecta	¿Es posible que haya definido ajustes de Transpose?	Pulse el botón [Transpose] para cancelar la transposición.	p. 11
	¿Es adecuado el ajuste de Master Tuning?	Cuando se entrega la unidad de fábrica, el tono de referencia está definido en "442,0 Hz". Compruebe el ajuste "Master Tuning" de la función Piano Designer.	p. 16
	¿Es correcto el ajuste de Temperament?	Cuando se entrega la unidad de fábrica, la afinación está definida en "Equal Temperament". Compruebe el ajuste "Temperament" de la función Piano Designer.	p. 17
	¿Es adecuado el ajuste de Single Note Tuning?	Compruebe el ajuste "Single Note Tuning" de la función Piano Designer.	p. 18
Los sonidos se oyen dos veces (duplicados) cuando se toca el teclado	¿Es posible que se haya especificado "Dual Play" y, por tanto, haya dos tonos superpuestos en capas?	Pulse el botón [Split/Dual] varias veces para que se apague, es decir, salga de Dual Play.	p. 10
	¿Es posible que haya conectado el piano a un secuenciador externo?	Si no desea que el piano se toque desde otro módulo de sonido, defina el ajuste "Soft Thru" del software de producción de música en "Off".	–
		Si el ajuste "Local Control" del modo Función está definido en "On", cambie "Local Control" a "Off".	p. 26
La reverberación se mantiene aunque se desactive el efecto Ambience	Aunque el efecto Ambience esté desactivado, permanece la resonancia propia del piano acústico.	También puede reducir la resonancia bajando el valor de "Cabinet Resonance" de la función Piano Designer.	p. 18
El sonido de las notas más altas cambia de repente a partir de una tecla en concreto	Esto simula las características de un piano acústico; no se trata de una avería. El sonido cambiará cuando se produzca un cambio en el número de cuerdas por tecla o bien una transición de cuerdas entorchadas a cuerdas no entorchadas.		–
Cuando se pulsa una tecla, el sonido de una nota que no se ha tocado también suena levemente	En algunos casos, una nota que se toca podría hacer que una nota diferente (cuya frecuencia es un múltiplo entero de la primera nota) resuene, produciendo la sensación de que el sonido ha cambiado; esto no es un fallo de funcionamiento.	Baje el valor de "Full Scale String Res." de Piano Designer o desactívelo.	p. 18
Se oye un timbre muy agudo	**Si no se oye por los auriculares:** Puede tratarse de un fallo de funcionamiento del piano. Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio Roland. **Si también se oye por los auriculares:** Para reducir el timbre metálico, ajuste los siguientes parámetros. • Ambience (p. 16) • Full Scale String Res. (p. 18)		–
Las notas bajas suenan mal o con zumbidos	¿Está el volumen al máximo?	Si el volumen está al máximo, el sonido puede oírse distorsionado en función de su forma de tocar el piano. Si esto sucede, baje el volumen.	p. 6
	Si también se oye por los auriculares: Puede tratarse de un fallo de funcionamiento del piano. Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio Roland. **Si no se oye por los auriculares:** Los objetos próximos al piano resuenan a causa del alto volumen del sonido que se emite por los altavoces. Puede tomar las siguientes medidas para reducir al mínimo las resonancias. • Mantenga el volumen bajo. • Coloque los altavoces a 10–15 cm de distancia de las paredes o de otras superficies. • Aléjelos de objetos que resuenan.		–

Problema	Lo que hay que comprobar	Causa/Solución	Página
El sonido se oye diferente en función de los ajustes de tono	Cuando se usa la interpretación "Dual Play", que superpone dos tonos en capa, o "Split Play", que produce tonos diferentes con la mano izquierda y la derecha, el sonido podría oírse distinto en función de la combinación específica. En algunas combinaciones, el efecto no se aplica al tono de la mano izquierda o al tono 2, pero esto no es un fallo de funcionamiento.		–
Problemas con los pedales			
Se oye un sonido inusual al pisar el pedal	¿Es posible que el mecanismo de ajuste que se encuentra debajo del pedal no esté en contacto con el suelo?	El mecanismo de ajuste puede haberse aflojado por el uso del pedal. Baje el mecanismo de ajuste para que haga buen contacto con el suelo. Si el piano está colocado sobre una moqueta o alfombra, baje el mecanismo de ajuste para que ejerza presión contra el suelo.	p. 7
El pedal no funciona o está bloqueado	¿Está bien conectado el pedal?	Compruebe el conector Pedal que está en la parte trasera del piano.	p. 5
	¿Es posible que haya desconectado o conectado el cable de los pedales mientras la unidad estaba encendida?	Si ha desconectado el cable de los pedales mientras el piano estaba encendido, el efecto de los pedales puede permanecer aplicado. Conecte o desconecte el cable de los pedales con el piano apagado.	–
	¿Es posible que haya cambiado la forma en que se aplica el efecto de los pedales?	Si la parte del pedal derecho está definida como "Right", se aplica únicamente al tono de la mano derecha; si está definida como "Left", se aplica únicamente al tono de la mano izquierda.	p. 25
	¿Es posible que Twin Piano esté activado?	Si la función Twin Piano está activada, el pedal derecho solo se aplicará a la sección de la mano derecha del teclado y el pedal izquierdo solo se aplicará a la sección de la mano izquierda del teclado.	–
	¿Es posible que haya cambiado la función del pedal?	Si la función del pedal Sostenuto (pedal central) o del pedal celeste (pedal izquierdo) ha cambiado, no funcionarán como pedal Sostenuto o pedal celeste. Restaure los ajustes de "Center Pedal Function" y "Left Pedal Function".	p. 25
Problemas con la reproducción de canciones			
El sonido de un instrumento particular de una canción es el único que no se reproduce	Cuando pulsa el botón [Part], ¿hay partes (Right, Left, Accomp) que están apagadas en la pantalla?	Las partes que no se muestran en la pantalla no suenan. Seleccione una parte no iluminada para resaltarla de modo que produzca sonido.	p. 12
El volumen de la canción no se oye o es demasiado bajo	¿Está demasiado bajo el volumen de la canción?	Dependiendo del formato de los datos de la canción, suba el valor de "Song Volume SMF" o "Song Volume AUDIO".	p. 24
Al cambiar "Song Volume" no cambia el volumen	¿Es posible que SMF Play Mode esté definido como "Internal"?	Defina SMF Play Mode como "External".	p. 25
El sonido seleccionado cambia cuando se reproduce una canción	¿Es posible que SMF Play Mode esté definido como "Internal"?	Defina SMF Play Mode como "External".	p. 25
No se puede reproducir una canción guardada en una memoria USB	¿Es la extensión de archivo ".WAV" o ".MP3" o ".MID"?	Este piano puede reproducir tres tipos de archivo: Archivos de audio en formato WAVE o formato MP3, y archivos MIDI.	–
Los nombres de las canciones guardadas en la memoria USB no se muestran en la pantalla	¿Tiene el archivo una extensión ".MID"? ¿Es posible que la información del nombre de la canción incluida en el archivo esté en blanco o solo tenga espacios?	Los nombres de las canciones se pueden mostrar en la pantalla solo si se trata de archivos con extensión ".MID". Si la información del nombre de la canción incluida en el archivo está en blanco o consiste solo en espacios, el nombre de la canción no se mostrará en la pantalla del piano.	–
Problemas con la grabación			
No se puede grabar	Cuando pulsa el botón [Part], ¿la parte que se va a grabar parpadea en la pantalla?	Seleccione en la pantalla la parte que desea grabar para que parpadee.	p. 14
No se puede grabar como audio	¿Hay una memoria USB conectada al puerto USB Memory?	No se puede grabar como audio si no hay una memoria USB conectada.	–
El volumen varía entre la grabación y la reproducción	¿Está demasiado bajo el volumen de la canción?	Dependiendo del formato de los datos de la canción, suba el valor de "Song Volume SMF" o "Song Volume AUDIO".	p. 24
El carácter tonal del piano cambia al grabar	¿Es posible que esté grabando con un tono que se ha creado en Piano Designer?	Algunos de los ajustes de Piano Designer podrían no sonar al reproducir una canción.	–
	¿Es posible que esté reproduciendo una canción que se ha grabado como audio en una memoria USB?	Si desea grabar con el mismo carácter tonal que cuando toca el teclado, grabe su interpretación como SMF.	–

Problema	Lo que hay que comprobar	Causa/Solución	Página
Otros problemas			
Aunque se están usando unos auriculares para silenciar el sonido, al tocar el teclado se oye un ruido repetitivo	El teclado de este piano está diseñado para simular el mecanismo de un piano acústico. En los pianos acústicos también se oye un ruido repetitivo que en realidad se produce cuando se toca una tecla. Estos sonidos no indican ningún fallo de funcionamiento.		–
La unidad se apaga sola	¿Es posible que haya definido los ajustes para que el piano se apague automáticamente cuando no se ha utilizado durante un cierto tiempo?	Si no desea que el piano se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (parámetro "Off").	p. 27
La unidad se enciende inesperadamente	Esta unidad se enciende al abrir la tapa del teclado y se apaga al cerrarla.		p. 6
La unidad no se enciende	¿Está bien conectado el adaptador de CA?		p. 5
Los botones del panel de accionamiento no funcionan	¿Es posible que haya activado el ajuste "Panel Lock" para evitar el accionamiento involuntario?	Desactive la función "Panel Lock".	p. 28
El nivel del volumen de la unidad conectada al conector Input es demasiado bajo	¿Es posible que el volumen del dispositivo conectado esté bajo?		–
	¿Es posible que el valor de "Input/Bluetooth Vol." esté bajo?		p. 25

Mensajes de error

Indicación	Significado
Error 2	Se ha producido un error durante la escritura. La memoria USB podría estar dañada. Inserte una memoria USB distinta y vuelva a intentarlo. Otra opción es inicializar la memoria USB ("Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23)).
	La memoria interna podría estar dañada. Formatee la memoria interna ("Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23)).
Error 10	No se ha insertado ninguna memoria USB. Inserte una memoria USB y vuelva a intentarlo.
	La memoria interna podría estar dañada. Formatee la memoria interna ("Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23)).
Error 11	No hay memoria libre suficiente en la ubicación de destino seleccionada para guardar los datos. Inserte una memoria USB distinta o elimine los archivos que ya no necesite y vuelva a intentarlo.
Error 14	Se ha producido un error durante la lectura. La memoria USB podría estar dañada. Inserte una memoria USB distinta y vuelva a intentarlo. De modo alternativo, puede inicializar la memoria USB ("Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23)).
	La memoria interna podría estar dañada. Formatee la memoria interna ("Inicializar la memoria (Format Media)" (p. 23)).
Error 15	El archivo no se puede leer. El formato de datos no es compatible con la unidad.
Error 18	Este formato de audio no es compatible. Use un archivo de audio con formato WAV (44,1 kHz, 16 bits lineales) o formato MP3.
Error 30	La capacidad de la memoria interna de la unidad está llena.
Error 40	La unidad no puede procesar el volumen excesivo de datos MIDI enviados desde el dispositivo MIDI externo. Reduzca la cantidad de datos MIDI enviados a la unidad.
Error 43	Se ha producido un error en la transmisión MIDI. Compruebe el dispositivo MIDI conectado.
Error 51	Puede haber un problema con el sistema. Repita el proceso desde el principio. Si tras varios intentos sigue sin solucionarse el error, póngase en contacto con el servicio técnico de Roland.
Error 65	El puerto USB Memory ha recibido una corriente excesiva. Asegúrese de que no hay ningún problema con la memoria USB y, a continuación, apague y vuelva a encender la unidad.

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚠

⚠**ADVERTENCIA**	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠**PRECAUCIÓN**	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

⚠	El símbolo △ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⃠ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo ● advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ ADVERTENCIA

Acerca de la función Auto Off

La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 27).

Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA provisto con la unidad. Asimismo, asegúrese de que la tensión de la línea de alimentación sea la misma que la tensión de entrada indicada en el adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden usar una polaridad distinta o estar diseñados para otra tensión, por lo que su uso podría causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.

Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.

⚠ PRECAUCIÓN

Precauciones al mover esta unidad

Si necesita mover el instrumento, tenga en cuenta las siguientes precauciones. Para levantar y mover la unidad de una forma segura, hacen falta dos personas como mínimo. Se debe manipular con cuidado y manteniéndola siempre horizontal. Asegúrese de sujetarla firmemente para evitar lesiones o dañar el instrumento.

- Asegúrese de que la unidad está apagada.
- Compruebe que los tornillos que fijan la unidad al soporte no se hayan aflojado. Siempre que note que se han aflojado, vuelva a apretarlos bien.
- Desconecte el cable de alimentación.
- Desconecte todos los cables de los dispositivos externos.
- Suba los mecanismos de ajuste del soporte (p. 7).
- Cierre la tapa.
- Retire el atril (solo HP702).
- Pliegue el atril (solo HP704).

Tenga cuidado de no engancharse los dedos

Al manipular las siguientes partes móviles, tenga cuidado de no engancharse los dedos de las manos, de los pies, etc. Siempre que un niño utilice la unidad, debe haber un adulto presente para ofrecer supervisión e instrucciones.

- Tapa del teclado (p. 6)
- Atril para partituras (p. 6)
- Pedales (p. 7)

⚠ PRECAUCIÓN

Precauciones al utilizar una banqueta

Al utilizar una banqueta, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- No utilice la banqueta como un juguete ni como un taburete.
- No permita que dos o más personas se sienten en la banqueta.
- No ajuste la altura mientras esté sentado en la banqueta.
- No se siente en la banqueta si los pernos que sujetan las patas están flojos. (Si lo pernos están flojos, apriételos inmediatamente usando la herramienta incluida).
- Nunca introduzca la mano en el hueco que hay bajo la tapa del asiento (mecanismo metálico de ajuste de la altura). Si lo hace, podría engancharse o lesionarse la mano.

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños

Para evitar que los niños puedan tragarse por accidente las piezas que se indican a continuación, manténgalas siempre fuera de su alcance.

- Piezas incluidas
  Tornillos

NOTAS IMPORTANTES

Alimentación

- Coloque el adaptador de CA de manera que el lado en el que se encuentra el indicador luminoso quede hacia arriba. El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de CA a una toma de CA.

Colocación

- No permita que sistemas de iluminación normalmente utilizados con su fuente de luz muy próxima a la unidad, (por ejemplo una luz de piano) ni focos de gran potencia estén encendidos en la misma zona de la unidad durante periodos prolongados de tiempo. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- No deje ningún objeto encima del teclado. Esto puede provocar fallos de funcionamiento, por ejemplo, que las teclas dejen de sonar.

Mantenimiento

- Los pedales de esta unidad son de latón. Este metal puede oscurecerse con el tiempo debido a un proceso de oxidación natural. Si el latón pierde el lustre, puede pulirlo con un abrillantador de metales común.

Cuidado de la unidad

(Acabado reflectante)

- La superficie de esta unidad se ha pulido para conseguir un acabado ultrabrillante, casi reflectante. Este bello acabado es tan delicado como el de los instrumentos de madera de la más alta calidad, por lo que debe cuidarse a intervalos regulares. Asegúrese de tener en cuenta todas las indicaciones siguientes al llevar a cabo las tareas de cuidado de la unidad.
  - Para el cuidado rutinario, limpie la superficie con un paño suave o un plumero para pianos. No aplique fuerza alguna, ya que hasta las partículas más pequeñas de arena o polvo pueden rayar la superficie si aplica demasiada fuerza.
  - Si el acabado pierde lustre, pula la superficie de la unidad con un paño suave impregnado de abrillantador.
  - No utilice detergentes ni otros limpiadores, ya que pueden deteriorar el acabado de la superficie. Esto podría provocar la formación de grietas y otras imperfecciones. Tampoco utilice paños de limpieza tratados químicamente.
- Precauciones sobre el uso de abrillantadores
  - Para saber cómo se usa correctamente el abrillantador, consulte las instrucciones incluidas con él.
  - Utilice únicamente abrillantadores específicos para uso en superficies reflectantes de pianos. Si utiliza otros productos puede causar arañazos, deformación, decoloración, etc. Para comprar un producto adecuado, consulte en una tienda de instrumentos musicales.
  - Utilice el producto únicamente en las partes de esta unidad con un acabado reflectante, aplicándolo de manera suave y uniforme por toda la superficie. Si aplica más fuerza en un lugar que en otro, podría perder parte del brillo del acabado.
  - Guarde el producto fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, provoque el vómito de inmediato. A continuación, vaya al médico para obtener un diagnóstico.

(Modelos sin acabado reflectante)

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco, o un paño ligeramente humedecido. Procure limpiar toda la superficie aplicando la misma fuerza y mueva el paño siguiendo la veta de la madera. Si frota demasiado fuerte en la misma zona puede dañar el acabado.

Cuidado del teclado

- No escriba encima del teclado con un bolígrafo u objeto similar, y no selle ni marque el instrumento de ninguna forma. La tinta podría filtrarse por las líneas de la superficie y resultar imposible de eliminar.
- No pegue adhesivos en el teclado. Podría ser imposible despegar los adhesivos que llevan pegamento fuerte y este podría provocar una decoloración.
- Para eliminar la suciedad incrustada, utilice un limpiador para teclados común que no contenga abrasivos. Empiece pasándole un paño con suavidad. Si no consigue eliminar la suciedad, límpielo aplicando una presión cada vez mayor y procurando no rayar las teclas.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que puede ser imposible restaurar los datos, por ejemplo, cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.
- El sonido de las teclas y las vibraciones producidas al tocar un instrumento pueden transmitirse de manera insospechada a través de suelos o paredes. Procure no molestar a los demás.
- No aplique una fuerza innecesaria sobre el atril cuando lo utilice.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

Utilización de memorias externas

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando manipule dispositivos de memoria externos. Asimismo, asegúrese de observar todas las precauciones suministradas con el dispositivo de memoria externo.
  - No extraiga el dispositivo mientras haya un proceso de lectura o escritura en curso.
  - Para prevenir los posibles daños que puede causar la electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.

Precaución sobre las emisiones de frecuencias de radio

- Las acciones siguientes pueden resultar en la aplicación de penalizaciones legales contra usted.
  - Desmontar o modificar este dispositivo.
  - Retirar la etiqueta de certificación adherida en la parte posterior del dispositivo.
  - Usar este dispositivo en un país distinto al país donde se compró.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o vídeo, copias o revisiones de obras protegidas por derechos de autor de terceros (obras musicales o audiovisuales, emisiones, actuaciones en directo, etc.), ya sea parcialmente o en su totalidad, así como distribuir, vender, alquilar, interpretar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No use este producto con fines que pudieran infringir las leyes de derechos de autor de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (datos de forma de onda de sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto tienen autorización para utilizar dicho contenido (excepto los datos de las canciones, como las canciones de prueba) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- Los compradores de este producto NO tienen autorización para extraer dicho contenido, ya sea en formato original o modificado, con el objetivo de distribuir soportes grabados de dicho contenido o publicarlo en una red informática.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Los logotipos y la palabra Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Roland dispone de la licencia correspondiente para usar dichas marcas.
- Este producto usa el código fuente de µT-Kernel bajo la licencia T-License 2.0 concedida por T-Engine Forum (www.tron.org).
- Este producto usa el código fuente de Jansson (http://www.digip.org/jansson/). Copyright © 2009-2016 Petri Lehtinen <petri@digip.org> con arreglo a la licencia MIT http://opensource.org/licenses/mit-license.php
- Roland, SuperNATURAL y Piano Every Day son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Tone List

Piano

No.	Tone Name
1	Concert Piano
2	Ballad Piano
3	Mellow Piano
4	Bright Piano

E. Piano

No.	Tone Name
1	1976SuitCase
2	Tremolo EP
3	Pop EP
4	Vintage EP
5	FM E.Piano
6	EP Belle
7	60's EP
8	Clav.
9	Stage Phaser
10	70's EP
11	E.Grand

Strings

No.	Tone Name
1	SymphonicStr1
2	Epic Strings
3	Rich Strings
4	Orchestra Str
5	Orchestra
6	Chamber Winds
7	Harp
8	Violin
9	Velo Strings
10	Flute
11	Cello
12	OrchestraBrs
13	Pizzicato Str
14	SymphonicStr2
15	Soft Pad
16	Magical Piano
17	Jazz Scat
18	A.Bass+Cymbl

Other

No.	Tone Name
Organ	
1	Pipe Organ
2	Nason Flt 8'
3	Combo Jz.Org
4	Ballad Organ
5	ChurchOrgan1
6	ChurchOrgan2
7	Gospel Spin
8	Full Stops
9	Mellow Bars
10	Light Organ
11	Lower Organ
12	60's Organ
Upright	
13	Upright Piano
14	Mellow Upright
15	Bright Upright
16	Rock Piano
17	Ragtime Piano
Classical	
18	Fortepiano
19	Mellow Forte
20	Bright Forte
21	Harpsichord
22	Harpsi 8'+4'
Do Re Mi	
23	Do Re Mi 1#
24	Do Re Mi 1b
25	Do Re Mi 2#
26	Do Re Mi 2b
Drums	
27	STANDARD Set
28	ROOM Set
29	POWER Set
30	ELEC.Set
31	ANALOG Set
32	JAZZ Set
33	BRUSH Set
34	ORCH.Set
35	SFX Set
GM2	
36	Piano 1
37	Piano 1w
38	Piano 1d
39	Piano 2
40	Piano 2w
41	Piano 3
42	Piano 3w
43	Honky-tonk
44	Honky-tonk w
45	E.Piano 1
46	Detuned EP 1
47	Vintage EP
48	60's E.Piano
49	E.Piano 2
50	Detuned EP 2
51	St.FM EP
52	EP Legend
53	EP Phaser
54	Harpsi.
55	Coupled Hps.
56	Harpsi.w
57	Harpsi.o
58	Clav.
59	Pulse Clav.
60	Celesta
61	Glockenspiel
62	Music Box
63	Vibraphone
64	Vibraphone w
65	Marimba
66	Marimba w
67	Xylophone
68	TubularBells
69	Church Bell
70	Carillon
71	Santur
72	Organ 1
73	TremoloOrgan
74	60's Organ
75	Organ 2
76	Perc.Organ 1
77	Chorus Organ
78	Perc.Organ 2
79	Rock Organ
80	Church Org.1
81	Church Org.2
82	Church Org.3
83	Reed Organ
84	Puff Organ
85	Accordion 1
86	Accordion 2
87	Harmonica
88	Bandoneon
89	Nylon-str.Gt
90	Ukulele
91	Nylon Gt o
92	Nylon Gt 2
93	Steel-str.Gt
94	12-str.Gt
95	Mandolin
96	Steel+Body
97	Jazz Guitar
98	Hawaiian Gt
99	Clean Guitar
100	Chorus Gt 1
101	Mid Tone Gt
102	Muted Guitar
103	Funk Guitar1
104	Funk Guitar2
105	Chorus Gt 2
106	Overdrive Gt
107	Guitar Pinch
108	DistortionGt
109	Gt Feedback1
110	Dist.Rhy Gt
111	Gt Harmonics
112	Gt Feedback2
113	AcousticBass
114	FingeredBass
115	Finger Slap
116	Picked Bass
117	FretlessBass
118	Slap Bass 1
119	Slap Bass 2
120	Synth Bass 1
121	WarmSyn.Bass
122	Synth Bass 3
123	Clav.Bass
124	Hammer Bass
125	Synth Bass 2
126	Synth Bass 4
127	RubberSyn.Bs
128	Attack Pulse
129	Violin
130	Slow Violin
131	Viola
132	Cello
133	Contrabass
134	Tremolo Str.
135	PizzicatoStr
136	Harp
137	Yang Qin
138	Timpani
139	Strings
140	Orchestra
141	60's Strings
142	Slow Strings
143	Syn.Strings1
144	Syn.Strings3
145	Syn.Strings2
146	Choir 1
147	Choir 2
148	Voice
149	Humming
150	Synth Voice
151	Analog Voice
152	OrchestraHit
153	Bass Hit
154	6th Hit
155	Euro Hit
156	Trumpet
157	Dark Trumpet
158	Trombone 1
159	Trombone 2
160	Bright Tb
161	Tuba
162	MuteTrumpet1
163	MuteTrumpet2
164	French Horn1
165	French Horn2
166	Brass 1
167	Brass 2
168	Synth Brass1
169	Synth Brass3
170	AnalogBrass1
171	Jump Brass

No.	Tone Name
172	Synth Brass2
173	Synth Brass4
174	AnalogBrass2
175	Soprano Sax
176	Alto Sax
177	Tenor Sax
178	Baritone Sax
179	Oboe
180	English Horn
181	Bassoon
182	Clarinet
183	Piccolo
184	Flute
185	Recorder
186	Pan Flute
187	Bottle Blow
188	Shakuhachi
189	Whistle
190	Ocarina
191	Square Lead1
192	Square Lead2
193	Sine Lead
194	Saw Lead 1
195	Saw Lead 2
196	Doctor Solo
197	Natural Lead
198	SequencedSaw
199	Syn.Calliope
200	Chiffer Lead
201	Charang
202	Wire Lead
203	Solo Vox
204	5th Saw Lead
205	Bass+Lead
206	Delayed Lead
207	Fantasia
208	Warm Pad
209	Sine Pad
210	Polysynth
211	Space Voice
212	Itopia
213	Bowed Glass
214	Metallic Pad
215	Halo Pad
216	Sweep Pad
217	Ice Rain
218	Soundtrack
219	Crystal
220	Synth Mallet
221	Atmosphere
222	Brightness
223	Goblins
224	Echo Drops
225	Echo Bell
226	Echo Pan
227	Star Theme

No.	Tone Name
228	Sitar 1
229	Sitar 2
230	Banjo
231	Shamisen
232	Koto
233	Taisho Koto
234	Kalimba
235	Bagpipe
236	Fiddle
237	Shanai
238	Tinkle Bell
239	Agogo
240	Steel Drums
241	Woodblock
242	Castanets
243	Taiko
244	Concert BD
245	Melodic Tom1
246	Melodic Tom2
247	Synth Drum
248	TR-808 Tom
249	Elec.Perc.
250	Reverse Cym.
251	Gt FretNoise
252	Gt Cut Noise
253	BsStringSlap
254	Breath Noise
255	Fl.Key Click
256	Seashore
257	Rain
258	Thunder
259	Wind
260	Stream
261	Bubble
262	Bird 1
263	Dog
264	Horse Gallop
265	Bird 2
266	Telephone 1
267	Telephone 2
268	DoorCreaking
269	Door
270	Scratch
271	Wind Chimes
272	Helicopter
273	Car Engine
274	Car Stop
275	Car Pass
276	Car Crash
277	Siren
278	Train
279	Jetplane
280	Starship
281	Burst Noise
282	Applause
283	Laughing

No.	Tone Name
284	Screaming
285	Punch
286	Heart Beat
287	Footsteps
288	Gun Shot
289	Machine Gun
290	Laser Gun
291	Explosion

Internal Song List

No.	Song Name	Composer
Listening		
1	Widmung S.566 R.253	"Robert Alexander Schumann Arranged by Franz Liszt"
2	Étude, op.10-12	Fryderyk Franciszek Chopin
3	Barcarolle	Fryderyk Franciszek Chopin
4	Zhavoronok	"Mikhail Ivanovich Glinka Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev"
5	Sonate für Klavier Nr.23 1	Ludwig van Beethoven
6	Sonate für Klavier Nr.23 2	Ludwig van Beethoven
7	Sonate für Klavier Nr.23 3	Ludwig van Beethoven
8	Valse, op.34-1	Fryderyk Franciszek Chopin
9	Polonaise op.53	Fryderyk Franciszek Chopin
10	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin
11	Die Forelle	"Franz Peter Schubert Arranged by Franz Liszt"
12	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy
13	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy
14	La Campanella	Franz Liszt
15	Scherzo No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
Ensemble *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1	Piano Concerto No.1*	Peter Ilyich Tchaikovsky
2	Piano Concerto No.2*	Sergei Rachmaninoff
3	Canon (Jazz Arrangement)*	Johann Pachelbel
4	Sicilienne (Jazz Arrangement)*	Gabriel Fauré
5	Berceuse from Dolly Suite	Gabriel Fauré
6	Le jardin féerique from Ma mère l'Oye	Maurice Ravel
7	Le Quattro Stagioni "La Primavera"*	Antonio Vivaldi
8	Marche Militaire Nr.1*	Franz Peter Schubert
9	Waltz from the Sleeping Beauty*	Peter Ilyich Tchaikovsky
10	L'Apprenti sorcier*	Paul Dukas
11	Salut d'Amour	Edward Elgar
12	Pavane pour une infante défunte	Maurice Ravel
13	Menuett G Dur BWV Anh.114	Johann Sebastian Bach
14	Präludium C Dur BWV846	Johann Sebastian Bach
15	Türkischer Marsch	Wolfgang Amadeus Mozart
16	Für Elise	Ludwig van Beethoven
17	Türkischer Marsch	Ludwig van Beethoven
18	Auf Flügeln des Gesanges	Felix Mendelssohn
19	Étude, op.10-3	Fryderyk Franciszek Chopin
20	Valse, op.64-1	Fryderyk Franciszek Chopin
21	Fantaisie-Impromptu	Fryderyk Franciszek Chopin
22	Träumerei	Robert Alexander Schumann
23	Dolly's Dreaming Awakening	Theodor Oesten
24	Brautchour	Wilhelm Richard Wagner
25	Liebesträume Nr.3	Franz Liszt
26	Ungarische Tänze Nr.5	Johannes Brahms
27	Clair de Lune	Claude Achille Debussy
28	1ère Arabesque	Claude Achille Debussy
29	Golliwog's Cakewalk	Claude Achille Debussy
30	Je te veux	Erik Satie
Entertainment *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1	Polovtsian Dances	Alexander Borodin
2	Ombra mai fù	George Frideric Handel
3	Lascia ch'io pianga	George Frideric Handel
4	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
5	Mary Had a Little Lamb	Traditional
6	Bear Song	American Folk Song
7	Ich Bin Ein Musikante	German Folk Song
8	Grand Father's Clock	Henry Work
9	Jingle Bells	James Pierpont
10	We Wish You a Merry Christmas	Carol
11	Silent Night	Franz Gruber
12	Amazing Grace	Hymn
13	Lavender's Blue	Traditional
14	Aura Lee	George R. Poulton
15	Auld Lang Syne	Traditional
16	Greensleeves	Traditional
17	Maple Leaf Rag	Scott Joplin
18	The Entertainer	Scott Joplin
19	When The Saints Go Marching In	Traditional
20	Little Brown Jug	Joseph Winner
Do Re Mi Lesson *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1–15	Training No.1 - 15	Roland Corporation
16	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
17	Summ,Summ,Summ	Traditional
18	Frog Song	German Folk Song
19	The Cuckoo	Traditional
20	Oh! Susanna	Stephen Foster
21	Let's Clap Hands	Traditional
22	Das klinget so herrlich	Wolfgang Amadeus Mozart
23	Wiegenlied	Johannes Brahms
24	Les Patineurs	Émile Waldteufel
25	Minuet	Johann Sebastian Bach
26	Old Folks At Home	Stephen Foster
27	Deck the Halls	Carol
28	Danny Boy	Irish Song
29	Korobeiniki	Russian Folk Song
30	Sakura Sakura	Japanese Folk Song

No.	Song Name	Composer
Scale *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1–36	Major Scales, Minor Scales	–
Hanon		
1–20	1–20	Charles-Louis Hanon
Beyer		
1-106	1-106	Ferdinand Beyer
Burgmüller		
1	Openness	Johann Friedrich Franz Burgmüller
2	Arabesque	
3	Pastoral	
4	A Small Gathering	
5	Innocence	
6	Progress	
7	The Clear Stream	
8	Gracefulness	
9	The Hunt	
10	Tender Flower	
11	The Young Shepherdess	
12	Farewell	
13	Consolation	
14	Austrian Dance	
15	Ballad	
16	Sighing	
17	The Chatterbox	
18	Restlessness	
19	Ave Maria	
20	Tarantella	
21	Angelic Harmony	
22	Gondola Song	
23	The Return	
24	The Swallow	
25	The Knight Errant	
Czerny 100		
1-100	1-100	Carl Czerny

* All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other thanprivate, personal enjoyment is a violation of applicable laws.

* Songs marked by an asterisk (*) are arranged by Roland Corporation. The copyrights to these songs are owned by the Roland Corporation.
* Songs in Listening category are piano solos. They have no accompaniment.
* The performance data for the tone demos and the internal songs is not transmitted from the USB Computer port or via Bluetooth (MIDI).
* If the SMF Play Mode is set to "Internal," there will be some parts whose volume does not change when you adjust the Song Volume SMF value. If the SMF Play Mode is set to "External," the volume of all parts will change.